

i-See Touch



GEBRUIKSAANWIJZING
USER MANUAL
BEDIENUNGSANLEITUNG
MANUEL D'UTILISATION

Nederlands4

NL

English16

EN

Français28

FR

Deutsch.....40

DE

Remote Control52

RC



Lees deze gebruikershandleiding aandachtig door alvorens de i-See Touch te gebruiken. Bewaar deze gebruiksaanwijzing voor toekomstig gebruik.

Inhoudsopgave

1	Voorwoord.....	5
2	Veiligheid.....	5
3	Apparaatoverzicht	6
	Inhoud van de doos.....	6
	Bediening.....	6
	Aansluitingen	7
	Installatie.....	7
4	Gebruik.....	8
	Het apparaat in- of uitschakelen	8
5	Live modus.....	8
	Bediening.....	8
	Externe invoer.....	9
6	Instellingen van de Live modus.....	10
7	Probleemoplossing.....	12
	Onderhoud.....	12
8	Recyclen.....	13
9	Garantiebepalingen	13
10	Technische specificaties	14
11	Afstandsbediening.....	52
12	Informatie van uw leverancier	54
13	Informatie van de fabrikant	54

Dit document betreft de oorspronkelijke algemene gebruiksaanwijzing en is opgesteld door en wordt uitgegeven in opdracht van Rehan Electronics Ltd.

The I-See, I-See Touch productnamen zijn handelsmerken van Rehan Electronics Ltd.

1 Voorwoord

Deze gebruikershandleiding is bedoeld om het gebruik, de installatie en het onderhoud van dit apparaat te beschrijven. Lees voor gebruik deze handleiding aandachtig door en neem alle veiligheidsinstructies in acht om schade aan uw gezondheid, het apparaat of het milieu te voorkomen.

De I-See Touch is ontworpen om lezen te ondersteunen voor mensen met slechtziendheid of dyslexie. Het apparaat is bedoeld om documenten/media tot 65x te vergroten en het contrast te verbeteren. Dit is mogelijk voor documenten op papier.

Het apparaat is bedoeld als desktop voor thuis of op kantoor, met gebruiksvriendelijke bedieningselementen op het display en optionele afstandsbediening. Het grote A3-formaat tableau maakt het gemakkelijk om de leesregel heen en weer te bewegen. Daarnaast kunt u via HDMI externe bronnen aansluiten om op het apparaat weer te geven (schakel functionaliteit).

2 Veiligheid

- Plaats de I-See op een stabiele en horizontale ondergrond om te voorkomen dat hij valt.
- Zorg ervoor dat de I-See minimaal 10 cm / 4 inch van de rand van de tafel wordt geplaatst.
- Gebruik uw I-See alleen binnenshuis. Stel het apparaat niet bloot aan extreme temperatuurschommelingen of vochtigheid. Plaats uw I-See niet naast een warmtebron.
- Zorg ervoor dat de I-See in een goed geventileerde ruimte staat.
- Sluit de adapter alleen aan op een stopcontact met de meegeleverde kabels.
- Het gebruik van deze apparatuur naast of gestapeld met andere apparatuur moet worden vermeden, omdat dit kan leiden tot een onjuiste werking.
- Het gebruik van andere accessoires, transducers en kabels dan die gespecificeerd of geleverd door de fabrikant van deze apparatuur kan leiden tot verhoogde elektromagnetische emissies of verminderde elektromagnetische immuniteit en resulteren in onjuiste werking.
- Draagbare RF-communicatieapparatuur (inclusief randapparatuur zoals antennekabels en externe antennes) mag niet dichterbij dan 30 cm (12 inch) bij enig onderdeel van de I-See worden gebruikt, inclusief kabels die door de fabrikant zijn gespecificeerd. Anders kunnen de prestaties van deze apparatuur afnemen.
- Gebruik voorzorgsmaatregelen voor geïmplanteerde apparaten, zoals een pacemaker. Houd ten minste 15 cm/6 inch aan tussen de luidspreker of hoofdtelefoon en het geïmplanteerde apparaat. Het apparaat bevat ook magneten in de bovenhoeken van het scherm en in de afstandsbedieningshouder van het tableau. Zie details over de magnetische sterkte in de technische informatie. Neem bij twijfel contact op met uw specialist.
- Wees voorzichtig bij het hanteren van de bewegende delen van het tableau van het scherm.
- Gebruik de I-See of het bijbehorende tableau niet om te ondersteunen met het lopen, gaan zitten of opstaan.
- Schakel het apparaat uit als u niet van plan bent het te gebruiken.
- Het apparaat kan mogelijke leesfouten geven als gevolg van externe invloeden zoals omgevingslicht, papiersoort of afdrukkwaliteit. Controleer kritische gegevens zoals doktersrecepten of bankgegevens met andere personen.

3 Apparaatoverzicht

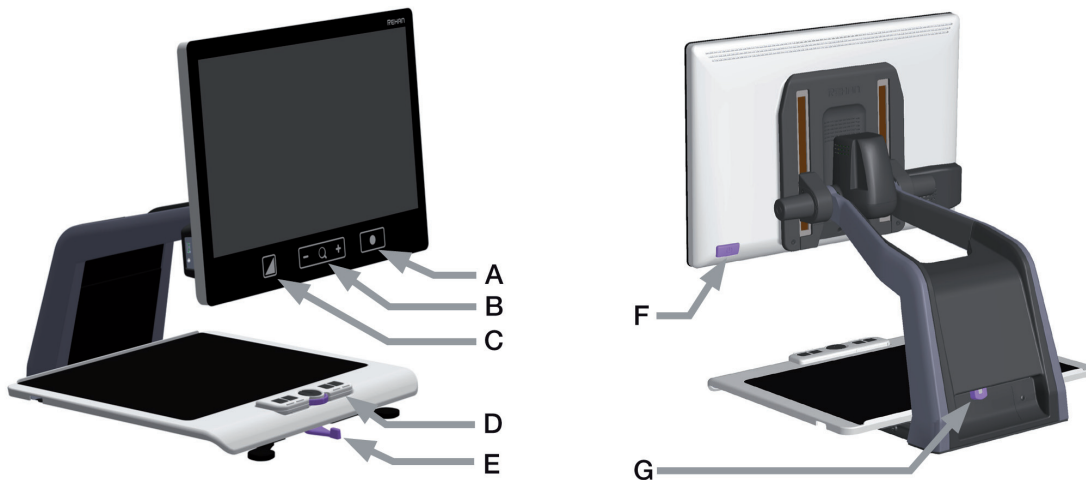
NL

Inhoud van de doos

- i-See Touch apparaat
- Voedingsadapter
- Handleiding
- i-See Touch knoppenlabel
- HDMI-kabel (optioneel voor modellen met schakelfunctionaliteit)
- Afstandsbediening en ontvanger voor afstandsbediening (optionele accessoire)

Bediening

Het toestel heeft aparte aanraaktoetsen onder het scherm.



- A - Aanraaktoets 3 (B3)
- B - Aanraaktoets 2 (B2)
- C - Aanraaktoets 1 (B1)
- D - Afstandsbediening

- E - Remhendel
- F - Aan-uitknop
- G - Aansluitingen

Met de optionele afstandsbediening kunt u het apparaat bedienen zonder de aanraaktoetsen onder het scherm. Afhankelijk van welk model i-See u heeft, heeft de afstandsbediening 2 basisfuncties of meerdere knoppen voor de geavanceerde functies. Zie hoofdstuk 11 voor meer informatie.



Tableau

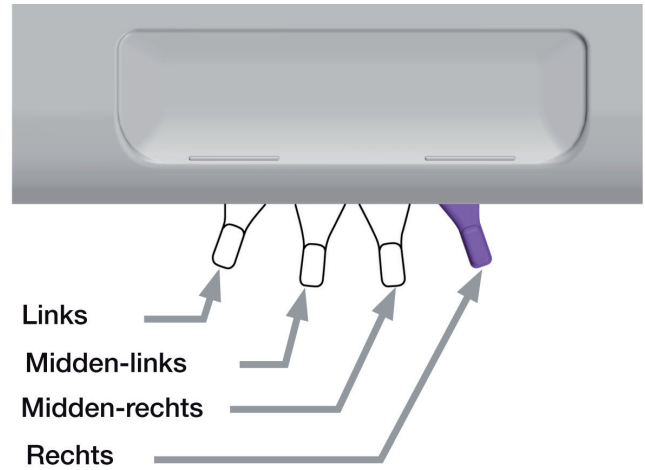
De i-See Touch bevat een tableau waarop u uw lectuur kunt plaatsen. Het tableau kan van links naar rechts en van voor naar achter bewegen.

Remhendel

Voor het tableau van de i-See Touch is er een remhendel waarmee de beweging van het tableau gestuurd kan worden.

De hendel heeft vier standen:

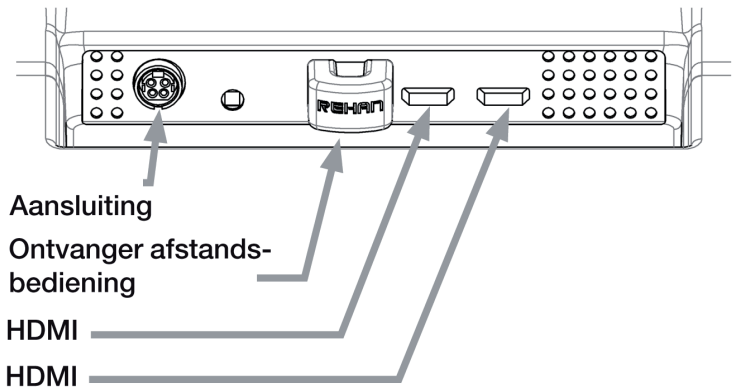
- Links:** Het tableau kan vrij verplaatst worden.
- Midden-links:** Vrije beweging van links naar rechts. In stappen van 5 millimeter kan de richting van voren naar achteren worden aangepast.
- Midden-rechts:** Vrije beweging van links naar rechts. De voor-achter richting is geblokkeerd.
- Rechts:** De positie van het tableau is volledig vergrendeld.



Aansluitingen

Aan de achterzijde:

- Netaansluiting
- Aansluiting voor ontvanger afstandsbediening
- 2x HDMI (modellen met schakelfunctionaliteit)



Installatie

De i-See wordt in voorgemonteerde toestand aan u geleverd.

Het apparaat uit de doos halen:

De bovenkant van de doos kan worden geopend, waardoor het apparaat uit de doos kan worden getild. Let op dat het gewicht van het apparaat ongeveer 17 kg is. Til het apparaat vanaf de achterkant op door beide armen vast te houden. Plaats de i-See op een stabiel en horizontaal oppervlak. Verwijder de schuimblokken en bewaar ze in de originele doos.



Plaatsing:

Plaats het scherm in de richting waarin u wilt zitten en zorg ervoor dat de i-See minimaal 10 cm van de rand van de tafel staat. Plaats het scherm in de richting van uw voorkeur.

Hoogte:

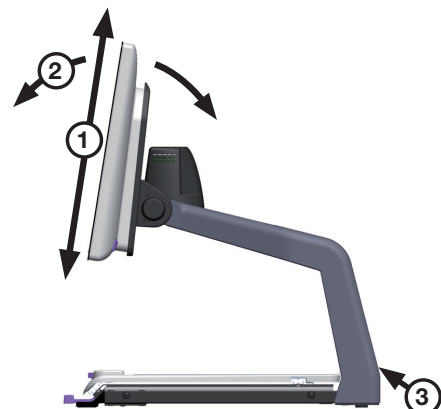
De hoogte van het scherm kan worden aangepast door het scherm links en rechts stevig vast te houden kant en trek het scherm omhoog of omlaag naar de gewenste positie.

Kantelen:

Het scherm kan worden gekanteld door het scherm stevig aan de linker- en rechterkant vast te houden en het scherm in de gewenste stand te kantelen.

Adapter

Sluit de ronde connector van de voedingsadapter aan op de voedingsingang (aansluiting) aan de achterkant



van het apparaat. Het past maar in één richting; houd het platte deel van de connector naar u toe gericht. Sluit het andere uiteinde van de voedingsadapter aan op het stopcontact.

4 Gebruik

Het apparaat in- of uitschakelen

De aan/uit-schakelaar van de I-See Touch bevindt zich rechtsonder op de achterkant van de monitor (zie paragraaf bediening, hoofdstuk 3). Om het apparaat op te starten of af te sluiten, houdt u het 2 seconden ingedrukt totdat u de opstart- of afsluittoon hoort.

Tijdens het opstarten verschijnt het logo op het scherm en wanneer dit verdwijnt wordt het live beeld van de camera getoond. Dit is de “Live modus” van het apparaat. Het apparaat is nu klaar voor gebruik.

5 Live modus

Als u het apparaat inschakelt, start het in de live-modus. In de live weergave ziet u het tableau en de documenten die erop staan.

Bediening

De drie aanraaktoetsen (B1, B2 en B3) bevinden zich onder het scherm en bestaan uit aanraakgevoelige pads.



Voor een beter gevoel van de positie van deze aanraakgevoelige pads kan het i-See Touch knoppenlabel over deze aanraakgevoelige pads worden geplakt.

De functies van de drie aanraaktoetsen zijn als volgt:

Weergavemodi

Tik op dit pictogram (B1) om over te schakelen naar de volgende beschikbare weergavemodus. Houd dit pictogram ingedrukt om snel te schakelen tussen de laatst gebruikte hoog contrast modus en de fotomodus.



Veeg dit pictogram (B1) van links naar rechts of van rechts naar links om naar de volgende of vorige beschikbare weergavemodus te gaan. “Fotomodus” is het veelkleurige pictogram (A).



Zoom

Tik of houd het min- of pluspictogram ingedrukt om uit of in te zoomen (B2). Het vergrotingsniveau wordt weergegeven op het scherm.



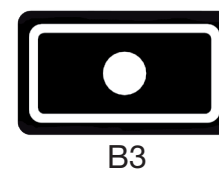
Autofocus blokkeren

Tik op het vergrootglas-pictogram om opnieuw scherp te stellen op het leesmateriaal en autofocus op die laag te vergrendelen. Tik op de zoomknop om de autofocus te ontgrendelen.



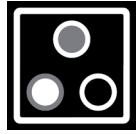
Helderheid

Door op dit symbool (B3) te tikken, kunt u schakelen tussen 5 helderheidsniveaus. De helderheid kan niet worden aangepast bij gebruik van leeshulpmiddelen.



Contrast

Veeg in de contrastmodus van links naar rechts (en houd uw vinger aan de rechterkant van de rechthoek) of van rechts naar links (en houd uw vinger aan de linkerkant van de rechthoek) op dit pictogram (B3) om het contrast geleidelijk te verhogen naar verhogen of verlagen Het contrast. Het contrastpictogram wordt weergegeven in grijs tinten.



Het contrast kan niet worden aangepast bij gebruik van leeshulpmiddelen en kan alleen worden aangepast in modi met hoog contrast, niet in fotomodi.

Witbalans

Veeg in de fotomodus dit pictogram (B3) van links naar rechts (en houd uw vinger aan de rechterkant van de afgeronde rechthoek) of van rechts naar links (en houd uw vinger aan de linkerkant van de afgeronde rechthoek) om stap voor stap Verander de witbalans naar de koudere, blauwere kant of verander de witbalans naar de warmere, meer oranje kant. Het witbalanspictogram heeft meerdere kleuren.



Witbalans kan niet worden aangepast bij gebruik van leeshulpmiddelen en kan alleen worden aangepast in fotomodi, niet in hoogcontrastmodi. Witbalansaanpassing is standaard uitgeschakeld. Zie Hoofdstuk 6 Instellingen voor liveweergave om deze in te schakelen.

Geavanceerde leeshulpmiddelen

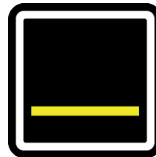
Houd het pictogram helderheid (B3) ingedrukt om het menu Geavanceerd lezen te openen. De volgende leeshulpmiddelen zijn beschikbaar:



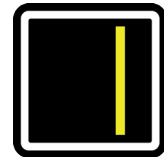
horizontaal
afdekkader



verticaal
afdekkader



horizontale
leeslijn



verticale
leeslijn

Veeg dit pictogram (B3) omhoog of omlaag om de gewenste leeshulp te selecteren. Elk hulpmiddel heeft 5 instellingen, die door een nummer in het icoon wordt aangegeven.

Zodra het gewenste leeshulpmiddel is geselecteerd, tikt u op dit pictogram om de gewenste instelling voor het leeshulpmiddel in te stellen. Om de instellingswaarde te wijzigen, kunt u op dit pictogram tikken om naar het volgende niveau te gaan of u kunt van links naar rechts vegen.

Om over te schakelen naar een ander leeshulpmiddel, veegt u dit pictogram omhoog of omlaag en tikt u er vervolgens op om het gewenste niveau van het leeshulpmiddel in te stellen.

Houd dit pictogram (B3) gedurende 2 seconden ingedrukt om het menu Geavanceerd lezen te verlaten. De leeshulp verdwijnt nu van het scherm. **Helderheid, contrast en witbalans kunnen niet worden aangepast bij het gebruik van de leeshulpmiddelen.**

Externe invoer

De I-See met de switch functionaliteit heeft de mogelijkheid om een extern apparaat, zoals camera of computer, via HDMI aan te sluiten op de I-See. Het beeld van dit externe apparaat wordt weergegeven op het scherm van de I-See.



Druk eenmaal op de aan/uit-knop terwijl het apparaat aan staat om te schakelen tussen de interne camera en een van de externe ingangen. Als een afstandsbediening is aangesloten, kunt u op de externe invoerknop op de afstandsbediening drukken.

Overschakelen naar een externe ingang is alleen mogelijk, als er een HDMI-kabel is aangesloten op een van de HDMI-poorten aan de achterkant van de I-See en op een extern apparaat (zie de afbeelding Aansluitingen, hoofdstuk 3).

6 Instellingen van de Live modus

NL

De i-See Touch bevat een instellingenmenu waarmee u bepaalde functies van de live modus kunt (de)activeren. U kunt het instellingenmenu openen door ervoor te zorgen dat het apparaat is uitgeschakeld en vervolgens weer in te schakelen met de aan/uit-knop. Houd de knop ingedrukt totdat u een pieptoon hoort na de opstarttoon.

Als u op het helderheidspictogram (B3) tikt, bladert u door meerdere schermen met selecteerbare opties. Tik op het pluspictogram op de zoomknop (B2) om te markeren welke modus u wilt wijzigen.

U herkent de gemarkeerde functie aan de witte, afgeronde rechthoek eromheen. Tik op het vergrootglas-pictogram om uw selectie in of uit te schakelen.

De alternatieve methode is om de afstandsbediening te gebruiken. Het wiel wordt gebruikt om de functie te markeren. Met de knop aan de rechterkant ("externe invoer") kunt u door meerdere schermen bladeren. Met de knop aan de linkerkant kunt u uw selectie activeren/deactiveren.

Het proces van het opslaan van wijzigingen en het afsluiten wordt aan het eind van het hoofdstuk beschreven.



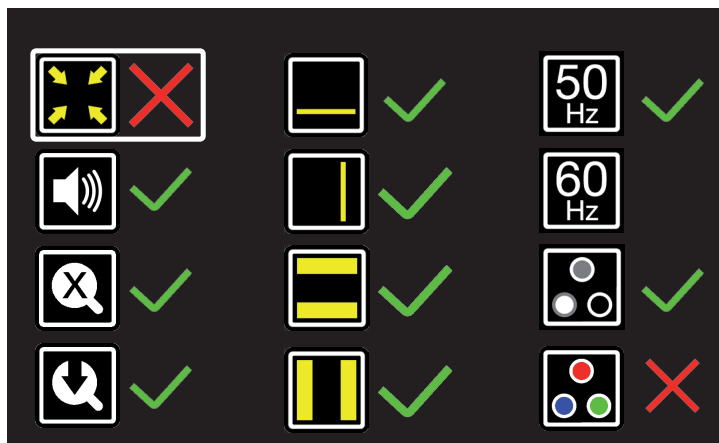
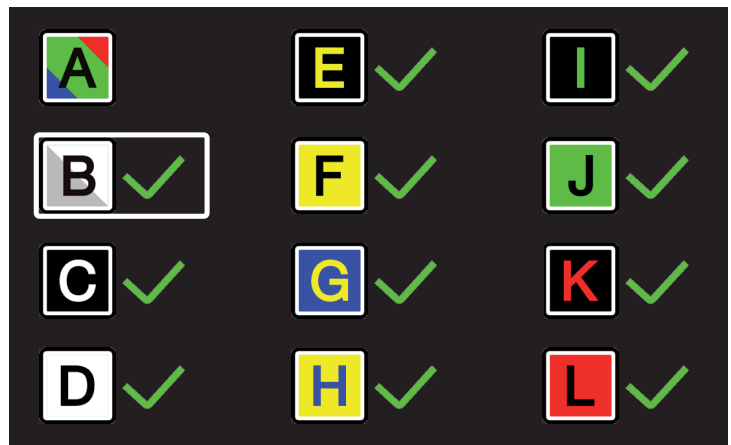
Vorige markeren
 Activeren/deactiveren
 Volgende markeren
 Verschillende schermen doorbladeren




vorige volgende
 Activeren/deactiveren
 Verschillende schermen doorbladeren

Weergavemodi

Op het eerste scherm kunt u kiezen of u de fotomodus met realistische of met sterk verzadigde kleuren wilt hebben door de fotomodus (A) te activeren en te kiezen welke hoogcontrastmodi beschikbaar dienen te zijn in de live modus. Dit doet u door de gewenste modus te selecteren en te activeren of te deactiveren.



Het tweede scherm toont geavanceerde functies:

Bijsnijden zoom (crop zoom) 
 De crop-zoomfunctie snijdt het beeld op het scherm met 50% bij, zodat een zoomniveau van 1x kan worden bereikt. Deze functie is standaard uitgeschakeld.

Feedback (geluid)

Als deze functie is ingeschakeld, hoort u een pieptoon wanneer u een functie wijzigt. De functie is standaard ingeschakeld.

**Vergrotingsindicator**

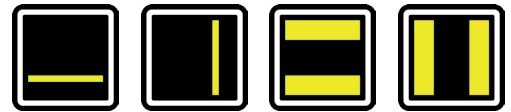
Wanneer u in- of uitzoomt, verschijnt er een vergrotingsindicator in de linkerbovenhoek die de vergrotingsfactor aangeeft. Deze functie is standaard ingeschakeld.

**Zoomvoorinstelling**

Wanneer deze functie is ingeschakeld, schakelt het apparaat over naar de laatst gebruikte vergroting in hoog contrast en fotomodi wanneer u naar die functies overschakelt. Deze functie is standaard ingeschakeld.

**Geavanceerde leeshulpmiddelen**

Hiermee kunt u leeshulpmiddelen individueel aan- of uitzetten. Deze functie is standaard ingeschakeld.

**Vernieuwingsfrequentie/frequentie**

Afhankelijk van uw locatie is de netfrequentie 50 of 60 hertz. Door de juiste instelling te kiezen, wordt de flickering veroorzaakt door het omgevingslicht onderdrukt. Deze functie is standaard ingesteld op 50 Hz.

**Contrast**

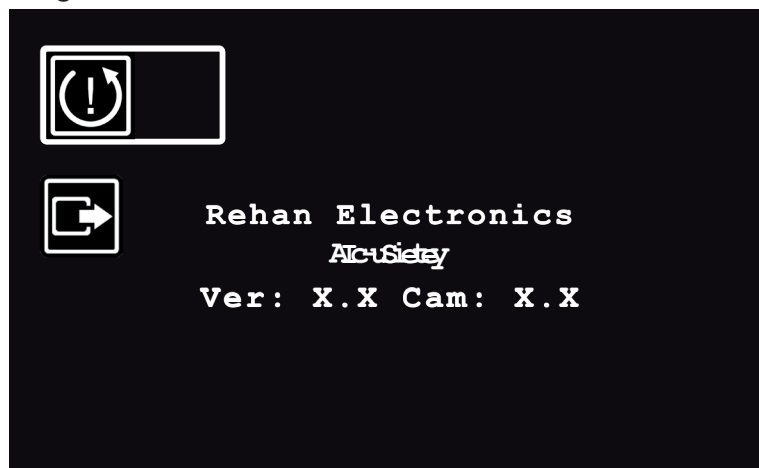
Met deze functie kunt u de handmatige contrastaanpassing in- of uitschakelen. Deze functie is standaard ingeschakeld.

**Witbalans**

Kies of je de witbalans handmatig wilt instellen in de fotostanden. Deze functie is standaard uitgeschakeld.



Op de derde en laatste pagina met instellingen vindt u fabrieksreset, opslaan en afsluiten en de geïnstalleerde softwareversie.

**Terugzetten naar fabrieksinstellingen**

Als u deze functie activeert en het apparaat uit- en weer inschakelt, worden alle geavanceerde functies en recent gebruikte vergrotingen teruggezet naar de standaardinstelling. Het terugzetten naar de standaardinstellingen is een permanente actie en kan niet ongedaan worden gemaakt.

**Opslaan en afsluiten**

Als u deze functie activeert, worden alle wijzigingen opgeslagen en wordt het menu afgesloten.



Als er geen wijzigingen zijn aangebracht, blijft het apparaat aan en is het klaar voor gebruik. Als er wel wijzigingen zijn aangebracht, doorloopt het apparaat automatisch een stroomcyclus (uit en weer aan) en worden de wijzigingen opgeslagen.

7 Probleemoplossing

Algemeen

NL

Probleemomschrijving	Acties
De afstandsbediening reageert niet. <i>Opmerking: na het indrukken van een knop kan het ongeveer 10 seconden duren voordat de draadloze verbinding tot stand is gebracht.</i>	Is de ontvanger van de afstandsbediening (dongle) aangesloten op i-See aan de achterkant van het apparaat? Is de batterij van de afstandsbediening leeg? Er wordt een enkele AAA-batterij gebruikt.
Het apparaat schakelt niet over naar externe invoer.	De i-See kan als monitor voor een computer dienen. Sluit de HDMI-kabel aan tussen de pc en een van de twee HDMI-ingangen aan de achterkant van het apparaat. De aanbevolen resolutie is 1920x1080 . Druk op de aan/uit-knop totdat de bron beschikbaar is, of druk op de externe invoerknop op de afstandsbediening. Als er een X wordt weergegeven, controleer dan of de kabel goed is aangesloten op de poorten.

Live modus

Probleemomschrijving	Acties
De afbeelding of tekst is wazig en niet scherp.	Tik op het vergrootglas pictogram (B2) om opnieuw scherp te stellen. De scherpstelling is nu vergrendeld. Zoom in of uit om autofocus opnieuw in te schakelen.
De tekst is niet leesbaar in een hoogcontrastmodus	Het contrast kan worden aangepast door de knop (B3) van links naar rechts of van rechts naar links te vegen en uw vinger vast te houden totdat de letters dikker worden. Zorg ervoor dat de functie is ingeschakeld in de "Live modus instellingen".
Op de foto is de afbeelding gelig of blauwachtig.	De witbalans kan worden aangepast door de knop (B3) van links naar rechts of van rechts naar links te vegen en uw vinger vast te houden totdat de kleur natuurlijker wordt. Zorg ervoor dat de functie is ingeschakeld in de "Live modus instellingen".
Een deel van de afbeelding is verborgen.	De blindleeshulp is ingeschakeld. Houd de knop (B3) ingedrukt. Pagina verbergen is uitgeschakeld.

Onderhoud

Reinigen

Haal om veiligheidsredenen altijd de stekker uit het stopcontact voordat u de i-See reinigt. Volg de onderstaande instructies om te voorkomen dat de buitenkant van het product verslechtert of verkleurt:

- Met een zachte, droge doek schoon schoonvegen.
- Gebruik geen oplosmiddelen of andere chemicaliën. Veeg niet af met een chemisch behandelde reinigingsdoek.
- Reinig alle andere accessoires met een zachte, droge doek.

8 Recyclen

De I-See Touch bevat elektrische en elektronische apparatuur (AEEA) en mag niet worden gemengd met het gewone huisvuil. Breng dit product voor een juiste behandeling, terugwinning en recycling naar de aangewezen inzamelpunten waar het gewoonlijk gratis wordt geaccepteerd. Als alternatief kunt u in sommige landen uw producten retourneren aan uw plaatselijke winkelier na aankoop van een gelijkwaardig nieuw product.



Door dit product en de verpakking op de juiste manier weg te gooien, bespaart u waardevolle hulpbronnen en voorkomt u mogelijke negatieve effecten op de gezondheid van de mens en het milieu, die anders zouden kunnen ontstaan door onjuiste afvalverwerking. Neem bij twijfel contact op met uw gemeente voor meer informatie over het dichtstbijzijnde inzamelpunt. Er kunnen sancties van toepassing zijn voor het onjuist verwijderen van dit afval, in overeenstemming met uw nationale wetgeving.

9 Garantiebepalingen

Dit apparaat valt onder de garantievoorwaarden zoals deze zijn opgesteld door uw leverancier. Voor alle vragen met betrekking tot de garantie van uw apparaat, neem contact op met uw leverancier. Meld onverwachte werking en incidenten altijd bij uw leverancier of de fabrikant. Noteer het serienummer van het apparaat wanneer u contact opneemt met de fabrikant.

<p>Adres fabrikant productiedatum</p> <p>Catalogus- referentienummer</p> <p>UDI-nummer</p> <p>Serienummer</p> <p>Ingangswaarden stroomadapter</p> <p>WEEE-recycling</p>	<p>Rehan Electronics Ltd., MD Electronic desktop magnifier Aughrim Road, Carnew, Co. Wicklow, Ireland</p> <p>2021-05</p> <p>REF 2000-21-0015-22B</p> <p>UDI (01)05391513470707 (21)AC00000</p> <p>SN AC00000</p> <p>DC in: 12V, 5A</p> <p>FCC CE</p> <p>IP20 40°C 5°C</p>	<p>Medisch hulpmiddel doel en naam</p> <p>Lees de gebruikers- handleiding voor gebruik</p> <p>Voldoet aan FCC onderdeel 15 Klasse B</p> <p>Voldoet aan de CE-normen</p> <p>Gebruikstemperaturen binnenshuis</p> <p>IP-waarde</p>
---	--	--

10 Technische specificaties

NL

Resolutie		1920 × 1080		
Beeldverversing		50 Hz of 60 Hz		
Beeldafmeting		54,6 cm 22 inch		
Beeldweergaven <i>Deze standen kunnen worden uitgeschakeld in het geavanceerde menu</i>	Foto	Volledige kleur (of hoge saturatie)		
		Grijstinten		
	Hoogcontrast	Zwart - wit	Zwart - geel	
		Wit - zwart	Geel - blauw	
		Groen - zwart	Blauw - geel	
		Zwart - groen	Rood - zwart	
Geel - zwart		Zwart - rood		
Vergroting <i>(Met een 22" scherm)</i>	Minimum	≈ 2.3x (in bijgesneden beeld ≈1x)		
	Maximum	≈ 65x		
Leeshulp	Horizontale Leeslijn	Beschikbaar in alle modellen		
	Verticale Leeslijn	Beschikbaar in alle modellen		
	Horizontaal Afdekkader	Beschikbaar in alle modellen		
	Verticaal Afdekkader	Beschikbaar in alle modellen		
Optimale Extern beeld-instelling		1920 × 1080		
Stroomtoevoer		Model: CGSW65-120-5000II Ingang: 100-240VAC, 50/60Hz, 1.5A max. Uitgang: 12VDC, 5000mA max.		
Stroomverbruik		Standby: 0,2W Maximaal: 60W		
Afmetingen	22" (scherm in de hoogste positie)	48 × 48 × 65 cm 18,9 × 18,9 × 25,6 inch		
Gewicht		17 kg		

Mocht u nog vragen hebben na het lezen van deze gebruikershandleiding, neem contact op met uw leverancier.

Magneten	In bovenhoeken van scherm: <0,5mT at 7cm distance Afstandsbedieningshouder in tableau: <0,5mT at 4cm distance	
IP-classificatie	IP20; Solid foreign objects >= 12,5 mm. Not protected against ingress of water.	
Gebruiks-omstandigheden	Temperatuur	+20°C tot + 30°C of +68°F tot + 86°F
	Luchtvochtigheid	<70% (geen condensatie)
Opslag- en transport-omstandigheden	Temperatuur	+10°C tot + 30°C of +50°F tot + 86°F
	Luchtvochtigheid	<90% (geen condensatie)

Richtlijnen

Producten met CE-markering voldoen aan het EMC Directive 2014/30/EC en het Low Voltage Directive 2014/35/EU uitgegeven door de Commissie van de Europese Gemeenschap.



Nakoming van deze richtlijnen impliceert conformiteit aan de volgende richtlijnen:

- Veiligheid: EN62368-1
- EMC: EN55032; EN55024
- Het apparaat voldoet ook aan FCC onderdeel 15 Class B.

EMI

De i-See voldoet aan de geharmoniseerde normen voor medische apparaten om de basisveiligheid tijdens de verwachte levensduur te handhaven. En biedt redelijke bescherming tegen schadelijke interferentie in een huishoudelijke installatie.

Er is echter geen garantie dat er geen interferentie kan optreden in een bepaalde installatie of door ESD, EFT of RF-communicatieapparatuur, waaronder antennes. Als deze apparatuur schadelijke interferentie veroorzaakt aan radio- of televisieontvangst, wat kan worden vastgesteld door de apparatuur aan en uit te zetten, kan geprobeerd worden de interferentie te corrigeren door een of meer van de volgende maatregelen:

- Heroriënteer of verplaats de ontvangstantenne.
- Vergroot de afstand tussen de apparatuur en de ontvanger. (Plaats ze niet dichterbij elkaar dan 30cm / 12inch, kabels inbegrepen).
- Stapel de i-See niet op andere apparatuur.
- Sluit de apparatuur aan op een stopcontact van een ander circuit dan dat waarop de ontvanger is aangesloten.
- Raadpleeg hoofdstuk 11 Problemen oplossen en repareren.
- Raadpleeg de dealer of een ervaren radio-/televisietechnicus voor hulp.

De vloeren moeten gemaakt zijn van hout, beton of keramische tegels. Als de vloeren bedekt zijn met synthetisch materiaal, moet de relatieve vochtigheid ten minste 30% zijn om elektrostatische ontladingen (ESD) te voorkomen.



Read this manual carefully before using the I-See Touch.
Keep the user manual for future reference.

Table of contents

EN

1	Foreword	17
2	Safety	17
3	Device overview	18
	Contents of the box	18
	Controls	18
	Connections.....	19
	Installation.....	19
4	Use	20
	Turning the device on or off	20
5	Live view mode	20
	Controls	20
	External input.....	21
6	Live view settings	22
7	Troubleshoot	24
	Maintenance	25
8	Recycling.....	25
9	Warranty	25
10	Technical specifications	26
11	Remote control	52
12	Supplier information	54
13	Manufacturer information.....	54

This document concerns the original general user manual,
has been prepared by and is commissioned by Rehan Electronics Ltd.
The I-See, I-See Touch product names are trademarks of Rehan Electronics Ltd.

1 Foreword

This user manual is intended to describe this device's use, installation and maintenance. Read this manual carefully before use and observe all safety instructions to prevent damage to your health, the device or the environment.

The I-See Touch is designed to support reading for people with low vision or dyslexia. The device is intended to enlarge documents/media up to 65x, and enhance contrast. This is possible for documents on paper.

The device is intended as a desktop for in-home or office use, with easy-to-use controls on the display panel and optional remote control. The large A3-size tableau makes it easy to move the reading line back and forth.

In addition, you can connect external sources by HDMI to display on the device.

EN

2 Safety

- Place the I-See on a stable and horizontal surface to prevent it from falling.
- Ensure that the I-See is placed at least 10 cm / 4 inches from the edge of the table.
- Only use your I-See indoors. Do not expose the device to extreme temperature fluctuations or humidity. Do not place your I-See next to a heat source.
- Ensure that the I-See is placed in a well-ventilated room.
- Only connect the adaptor to a wall socket outlet using the supplied cables.
- Use of this equipment adjacent to or stacked with other equipment should be avoided because it could result in improper operation.
- Use of accessories, transducers and cables other than those specified or provided by the manufacturer of this equipment could result in increased electromagnetic emissions or decreased electromagnetic immunity and result in improper operation.
- Portable RF communications equipment (including peripherals such as antenna cables and external antennas) should be used no closer than 30 cm (12 inches) to any part of the I-See, including cables specified by the manufacturer. Otherwise, degradation of the performance of this equipment could result.
- Use precautions for implanted devices, like a pacemaker. Maintain at least 15cm/6 Inches between the speaker or headphone and the implanted device. The device also contains magnets in the display's upper corners and in the tableau's remote holder. See magnetic strength details in the technical information. If in doubt, contact your specialist.
- Be careful when handling the moving parts of the tableau of the screen.
- Do not use the I-See or its tableau to support walking, sitting down or standing up.
- Switch off the device if you do not intend to use it.
- The device may give possible reading errors due to external influences such as ambient light, paper type or print quality. Check critical data such as doctor prescriptions or bank details with other persons.

3 Device Overview

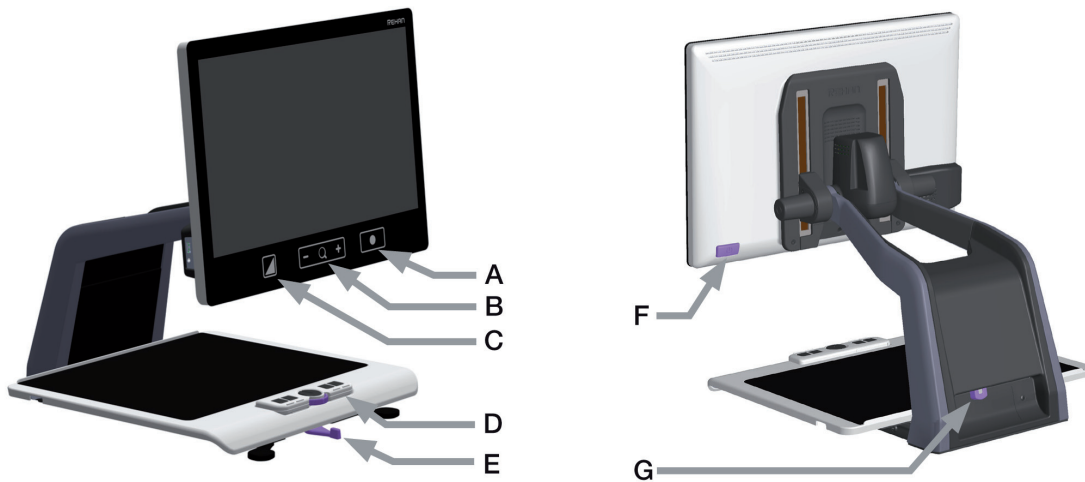
Contents of the box

- I-See Touch device
- Power Adaptor
- User Manual
- I-See training Doming Label
- HDMI Cable (optional for models with switch functionality)
- Remote Control and Remote control receiver (optional accessory)

Controls

The device has separate touch controls underneath the screen.

EN



- A - Touch button 3 (B3)
- B - Touch button 2 (B2)
- C - Touch button 1 (B1)
- D - Remote Control

- E - Brake handle
- F - ON/OFF button
- G - Connections

The optional remote control allows you to control the device without the touch buttons below the screen.

Depending on which model you have, it has 2 Touch functions or multiple buttons for the advanced functions.

See chapter 11 for more information.



Tableau

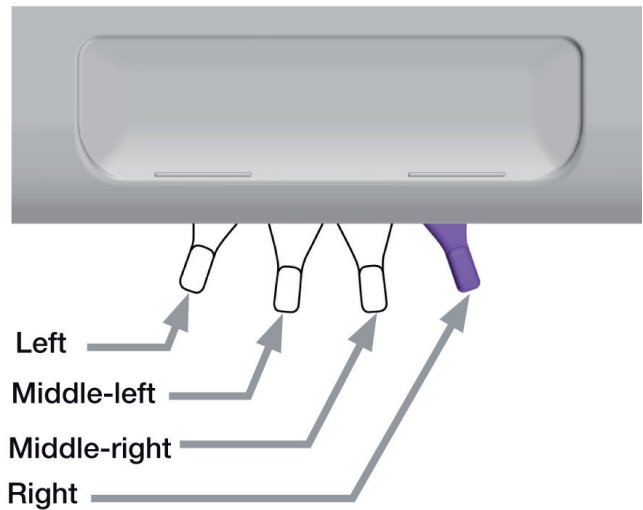
The I-See Touch contains a tableau on which you can place your reading material. The tableau can move from left to right and from front to back.

Brake handle

In front of the tableau of the I-See Touch, you will find a single brake handle with which you can control the movement of the tableau.

The handle has four positions:

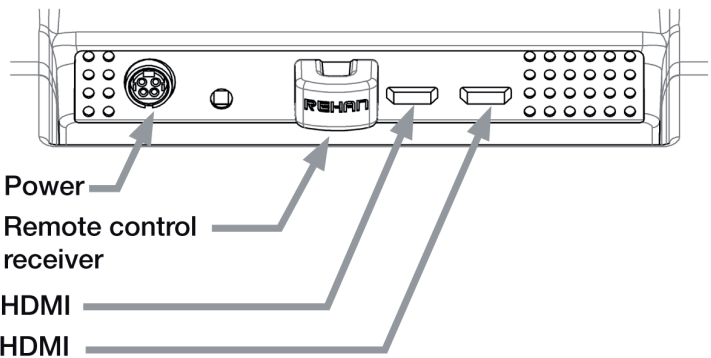
- Left: The tableau can be moved freely.
- Middle-left: Free movement from left to right. The the front-to-back di-
rection can be adjusted in
5-millimetre increments.
- Middle-right: Free movement from left to
right. Front-to-back direction is
blocked.
- Right: Tableau position is completely
locked.



Connections

At the back of the device:

- Power
- Remote control receiver connection
- 2x HDMI (for models with switch func-
tionality)



Installation

The I-See will be delivered to you in a pre-assembled state.

Get the device out of the box

The top of the box can be opened, allowing the device to be lifted out of the box. Note that the weight of the device is around 17 kg. Lift the device from the back by holding both arms. Place the I-See on a stable and horizontal surface. Remove the foam blocks and store them in the original box.



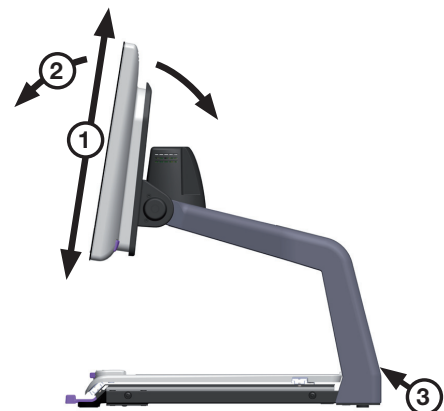
Positioning

Height:

The height of the screen can be adjusted by firmly holding the screen on the left and right side, and pulling the screen up or down to your preferred position.

Tilt:

The screen can be tilted by firmly holding the screen on the left and right side and tilting the screen in your preferred position.



Power adapter

Place the round connector from the power adapter to the power input at the back of the device. It will fit only

in one direction so keep the flat part of the connector towards you. Connect the other end of the power adapter into the wall socket.

4 Use

Turning the device on or off

The on/off switch of the I-See Touch is located at the lower right hand side on the back of the monitor (see the Controls pictures in chapter 3). To start up or shut down the device, hold it for 2 seconds until you hear the startup or shutdown tone.

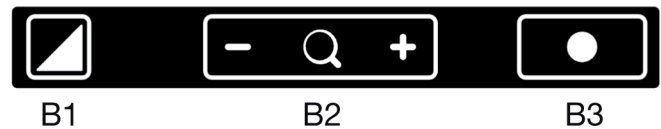
During start up the logo appears on the screen and when this disappears, the live image of the camera is displayed. This is the “Live view mode” of the device. The device is now ready to use.

5 Live view mode

When you turn on the device it will start in Live view mode. In the Live view you will see the tableau or the documents on it, which you can use for enlargement or contrast improvement.

Controls

The three buttons (B1, B2 and B3) can be found below the screen and consist of touch sensitive pads.



For improved feel of the position of these touch sensitive pads, the I-See Training Doming Label can be pasted over these touch sensitive pads.

The functions of the three touch sensitive pads are as follows:

Display modes

Tap this icon (B1) to go to the next available display mode.

Press and hold this icon to quickly switch between your last used high contrast mode and photo mode.

Swipe over this icon from left to right or right to left to go to the next or previous available display mode. “Photo mode” is the icon with multiple colors (A).

Zoom

Tap or press and hold the minus or plus icon to zoom out or in (B2).

The magnification level will be shown on the screen.

Block auto focus

Tap the magnifier icon to refocus on the reading material and block the auto focus on that level. Tap a zoom button to unblock the auto focus.

Brightness

By tapping this icon (B3) you can cycle through 5 brightness levels.

Brightness can't be adjusted when reading aids are in use.



B1



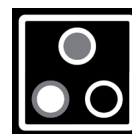
B2



B3

Contrast

In contrast mode, swipe over this icon (B3) from left to right (and hold your finger on the right side of the rectangle) or right to left (and hold your finger on the left side of the rectangle) to gradually increase or decrease the contrast. The contrast icon is shown in grayscale.



Contrast can't be adjusted when reading aids are in use and can only be adjusted in high contrast modes, not in photo modes.

White balance

In photo mode, swipe over this icon (B3) from left to right (and hold your finger on the right side of the rounded rectangle) or right to left (and hold your finger on the left side of the rounded rectangle) to gradually change the white balance to the colder, more blue side or change the white balance to the warmer, more orange side. The white balance icon has multiple colors.



White balance can't be adjusted when reading aids are in use and can only be adjusted in photo modes, not in high contrast modes.

White balance adjustment is turned off by default. To turn it on read Chapter 6 Live view settings.

Advanced reading aids

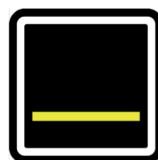
Press and hold the brightness icon (B3) to enter the Advanced reading aids menu. The following reading aids are available:



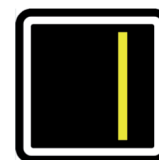
horizontal
blanking



vertical
blanking



horizontal line



vertical line

Swipe up or down over this icon to select the desired reading aid required. Each reading aid has 5 settings that are indicated by a number shown in the icon.

Once the desired reading aid is selected, tap this icon to set the desired setting of the reading aid. To change the setting value you can tap this icon to go to the next level or you can swipe from left to right.

To change to a different reading aid then swipe up or down over this icon and then tap to set the desired level of the reading aid selected.

To exit from the advanced reading aids menu press and hold this icon (B3) for 2 seconds. The reading aid will now disappear from the screen.

Brightness, contrast and white balance can't be adjusted when reading aids are in use.

External input

The I-See with the switch functionality has the possibility to connect an external device, such as camera or computer, by HDMI to the I-See. The image from this external device will be displayed on the screen of the I-See.

Press the ON/OFF button once while the device is on, to switch between the internal camera and one of the external inputs. Once a remote control is connected, you can press the external input button on the remote control. Switching to an external input



is only available when an HDMI cable is connected to one of the HDMI ports at the back of the I-See and to an external device (see the Connections picture, chapter 3.).

On the image of the external input, it is possible to zoom and adjust display modes, brightness, contrast, white balance and advanced reading aides. These functions work in the same way as explained earlier.

Tap or press and hold the minus or plus icon to zoom out or in. When zoomed in, it is possible to pan through the image by pressing and holding the magnifier icon and sliding your finger in the direction you want to pan the image. Always start from the magnifier icon to start panning.

6 Live view settings

EN

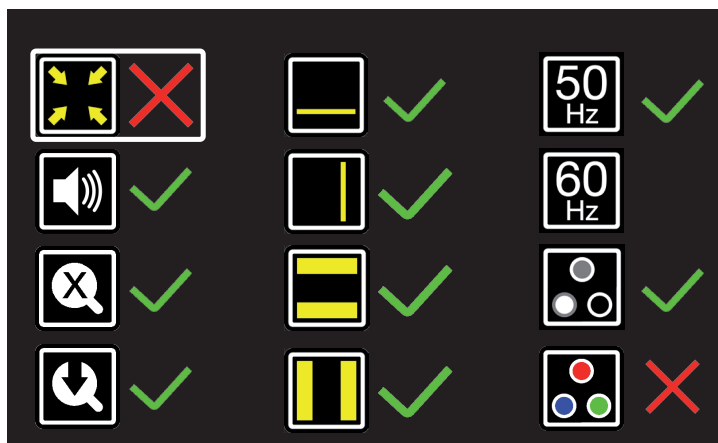
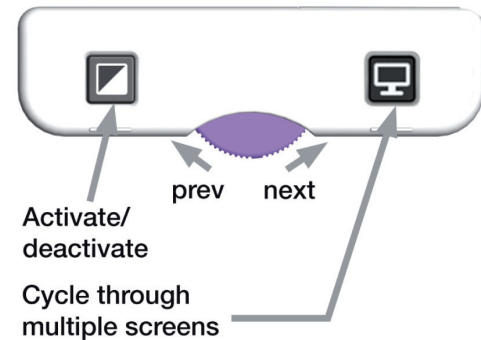
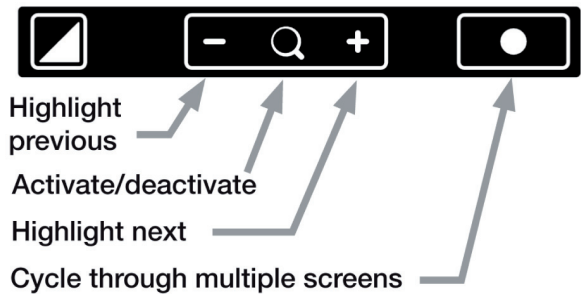
The I-See Touch contains a settings menu with which you can (de)activate certain functions of the Live view mode. You can access the settings menu by ensuring the device is switched off, then turning the device on using the on/off button; press and hold until you hear a beep after the start up tone.

By tapping the brightness icon (B3) you can cycle through multiple screens of selectable options. Tap the plus icon of the zoom button (B2) to highlight which mode you wish to change.

You can recognize the highlighted function by the white rounded rectangle around it. Tap the magnifier icon to activate/deactivate your selection.

The alternative method is by using the remote control. The wheel is used for highlighting the function. The button on the right ('external input') to cycle through multiple screens. With the button on the left you can activate/deactivate your selection.

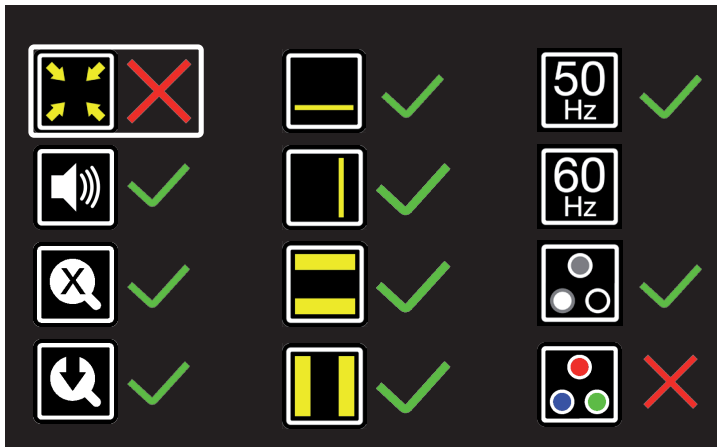
The process of saving the changes and exiting is described at the end of this chapter.



Display modes

On the first screen you can select whether you want the photo mode to have realistic or high saturation colors by activating the photo mode (A) and select which high contrast mode you want available in your Live view mode by activating the high contrast mode you want activated/deactivated.

The second screen shows advanced functions:



by default.

Crop zoom

The crop zoom function crops the image on screen to 50% so that a zoom level of 1x can be achieved. *This function is turned off by default.*



Sound feedback

When this function is on you hear a beep when you change a function. *The function is turned on*



Magnification indicator

When you zoom in or out a magnification indicator shows up in the top left corner that shows what the magnification factor is. *This function is turned on by default.*



Zoom preset

When this function is on the device will go to the last used magnification in high contrast modes and photo mode when you switch to these functions. *This function is turned on by default.*



Advanced reading aids

This will let you turn reading aids on or off individually. *This function is turned on by default.*



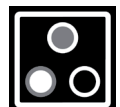
Refresh rate / frequency

Depending on your location the mains power frequency will be 50 or 60 Hertz. By selecting the right setting you will suppress flickering caused by surrounding light. *This function is set to 50Hz default.*



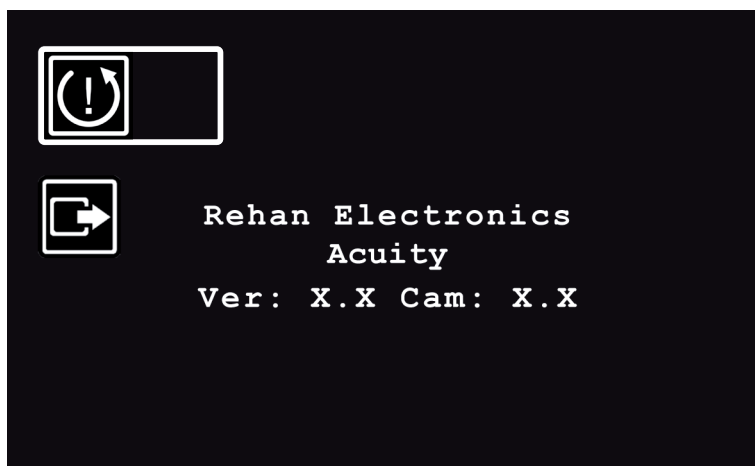
Contrast

With this function you can turn the manual contrast adjustment on or off. *This function is turned on by default.*



White balance

Select whether you want the ability to manually set the white balance in the photo modes. *This function is turned off by default.*



On the third and last page of the settings you will find the factory reset, save and exit and the installed software version.

Factory reset

Activating this function and turning the device off and on again will reset all advanced functions and last used magnifications to their default setting. *The factory reset function is a*



permanent action and can not be undone. This function is turned on by default.

Save and exit

Activating this function saves any changes and exits the menu. If you didn't make changes, the device stays on and can be used immediately. In case you made changes, the device will automatically go through a power cycle (turn off and on again) and the changes are saved.



7 Troubleshoot

General

Problem description	Actions
<p>The remote control is not responding.</p> <p><i>Please note: It can take around 10 seconds to create the wireless connection after pressing a button.</i></p>	<p>Is the remote control receiver (dongle) connected to the I-See at the back of the device?</p> <p>Is the battery empty of the remote control? It uses a single AAA battery.</p>
<p>The device does not switch to external input.</p>	<p>The I-See can serve as a monitor for a computer. Connect the HDMI cable between the PC and one of the two HDMI inputs at the back of the device.</p> <p>The recommended resolution should be 1920x1080.</p> <p>Press the power button until the source gets available or press the external input button on the remote control.</p> <p>If an X is displayed, check if the cable is well inserted into the ports.</p>

Live view mode

Problem description	Actions
<p>The image or text is blurry and not in focus.</p>	<p>Tap the magnifier icon (B2) to refocus. The focus is now blocked. Zoom in or out to activate the autofocus again.</p>
<p>The text is not good in high-contrast mode.</p>	<p>The contrast can be adjusted by swiping over the button (B3) from left to right, or right to left and holding your finger pressed until the letters become thicker.</p> <p>Make sure the function is activated in the "Live view settings".</p>
<p>In the photo, the image is yellowish or blueish.</p>	<p>The white balance can be adjusted by swiping over the button (B3) from left to right or right to left and holding your finger pressed until the color gets more natural.</p> <p>Make sure the function is activated in the "Live view settings".</p>
<p>Part of the image is blanked.</p>	<p>The blanking reading aid is on. Press and hold the button (B3). Page blanking is switched off.</p>

Maintenance

Cleaning

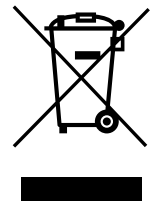
For safety reasons, always disconnect the AC power adapter from the mains supply before cleaning the I-See.

Follow the instructions below to help prevent the product exterior from deteriorating or discolouration:

- Wipe with a soft, dry cloth.
- Do not use solvents or other chemicals. Do not wipe with a chemically-treated cleaning cloth.
- Use a soft dry cloth to clean all other accessories.

8 Recycling

The I-See Touch contains electrical and electronic equipment (WEEE) and should not be mixed with general household waste. For proper treatment, recovery and recycling, please take this product to designated collection points where it will usually be accepted free of charge. Alternatively, in some countries, you may be able to return your products to your local retailer upon purchase of an equivalent new product.



Disposing of this product and the packaging correctly will help save valuable resources and prevent any potential negative effects on human health and the environment, which could otherwise arise from inappropriate waste handling. If you are unsure, contact your local authority for further details of your nearest designated collection point. Penalties may be applicable for incorrect disposal of this waste, in accordance with your national legislation.

9 Warranty

This product is covered by the warranty provisions of your supplier. For more information about these provisions, contact your supplier. Never hesitate to contact your supplier or the manufacturer to report unexpected operation of incidents. Please note the serial number of the device when contacting the manufacturer.

Manufacturer address — Rehan Electronics Ltd.,
production date — 2021-05

Catalog reference number — **REF 2000-21-0015-22B**

UDI number — **UDI** (01)05391513470707
(21)AC00000

Serial number — **SN AC00000**

Device input power — **DC in: 12V, 5A**

WEEE recycling —

Medical device purpose and name — **MD Electronic desktop magnifier**

Read the instructions for use —

Complies with Part 15 of the FCC Rules —

Product conform E.U. standards — **FC CE**

Indoor use temperature — **IP20 40°C 5°C**

IP rating —

10 Technical specifications

Resolution		1920 × 1080	
Video refresh rate		50 Hz or 60 Hz	
Display size		54.6 cm 22 inch	
Display modes <i>These display modes can be turned off in the I-See live mode advanced menu</i>	Photograph	Full colour (or high saturation)	
		Greyscale	
	High contrast	Black - white	Black - yellow
		White - black	Yellow - blue
		Green - black	Blue - yellow
		Black - green	Red - black
Yellow - black		Black - red	
Magnification (With a 22" screen)	Minimum	≈ 2.3x (when in crop mode ≈1x)	
	Maximum	≈ 65x	
Reading Aid	Horizontal Reading Line	Available in all models	
	Vertical Reading Line	Available in all models	
	Horizontal Block Blank	Available in all models	
	Vertical Block Blank	Available in all models	
Preferred external HDMI input setting		1920x1080	

If you have any questions after reading this manual, please contact your supplier.

Power Supply		Model: CGSW65-120-5000II Input: 100-240VAC, 50/60Hz, 1.5A max. Output: 12VDC, 5000mA max.
Power rating		Standby: 0.2W Maximum: 60W
Dimensions	22" (screen in highest position)	48 × 48 × 65 cm 18.9 × 18.9 × 25.6 inch
Weight		17 kg
Magnets		Upper corners of display: <i><0.5mT at 7cm distance</i> Remote control holder at tableau: <i><0.5mT at 4cm distance</i>
IP rating		IP20; <i>solid foreign objects ≥ 12.5mm</i> <i>Not protected against ingress of water</i>
Conditions of use	Temperature	5 to 40 °C 41 to 104 °F
	Humidity	0 to 75%, no condensation
Conditions of storage and transport	Temperature	-25 to 70 °C -13 to 158 °F
	Humidity	0 to 90%, no condensation

FCC NOTICE (Class B)

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:



1. this device may not cause harmful interference, and
2. this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation. Federal Communications Commission Statement.

EMI:

The I-See Touch complies to harmonised standards according to medical devices and with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications.

However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/television technician for help.

EN



Lisez attentivement ce manuel avant d'utiliser I-See Touch.
Conservez le manuel d'utilisation pour référence future.

Sommaire

1	Avant-propos	29
2	Sécurité	29
3	Présentation de l'appareil	30
	Contenu de la boîte	30
	Contrôles	30
	Connexions.....	31
	Installation.....	31
4	Utilisation	32
	Allumer ou éteindre l'appareil	32
5	Mode d'affichage en direct	32
	Contrôles	32
	Entrée externe	33
6	Paramètres d'affichage en direct.....	34
7	Dépannage.....	36
	Entretien.....	37
8	Recyclage	37
9	Garantie.....	38
10	Caractéristiques techniques	38
11	Télécommande.....	52
12	Informations sur le fournisseur	54
13	Informations sur le fabricant	54

Ce document concerne le manuel d'utilisation général original
et a été rédigé et demandé par Rehan Electronics Ltd.
Les noms de produit I-See et I-See Touch sont des marques déposées de Rehan Electronics Ltd.

1 Avant-propos

Ce manuel d'utilisation est destiné à décrire l'utilisation, l'installation et l'entretien de cet appareil. Lisez attentivement ce manuel avant utilisation et respectez toutes les consignes de sécurité afin d'éviter tout dommage pour votre santé, l'appareil ou l'environnement.

L'I-See Touch est conçu pour faciliter la lecture des personnes malvoyantes ou dyslexiques. L'appareil est destiné à agrandir des documents/supports jusqu'à 65x et à améliorer le contraste.

Ceci est possible pour les documents sur papier.

L'appareil est conçu comme un ordinateur de bureau pour une utilisation à domicile ou au bureau, avec des commandes faciles à utiliser sur le panneau d'affichage et une télécommande en option. Le grand tableau au format A3 permet de déplacer facilement la ligne de lecture d'avant en arrière.

De plus, vous pouvez connecter des sources externes par HDMI pour les afficher sur l'appareil.

2 Sécurité

- Placez l'I-See sur une surface stable et horizontale pour l'empêcher de tomber.
- Assurez-vous que l'I-See est placé à au moins 10 cm / 4 pouces du bord de la table.
- N'utilisez votre I-See qu'à l'intérieur. N'exposez pas l'appareil à des fluctuations extrêmes de température ou à l'humidité. Ne placez pas votre I-See à côté d'une source de chaleur.
- Assurez-vous que l'I-See est placé dans une pièce bien aérée.
- Connectez l'adaptateur à une prise murale uniquement à l'aide des câbles fournis.
- L'utilisation de cet équipement à côté ou empilé avec d'autres équipements doit être évitée car cela pourrait entraîner un fonctionnement incorrect.
- L'utilisation d'accessoires, de transducteurs et de câbles autres que ceux spécifiés ou fournis par le fabricant de cet équipement peut entraîner une augmentation des émissions électromagnétiques ou une diminution de l'immunité électromagnétique et entraîner un mauvais fonctionnement.
- Les équipements de communication RF portables (y compris les périphériques tels que les câbles d'antenne et les antennes externes) ne doivent pas être utilisés à moins de 30 cm (12 pouces) de toute partie de l'I-See, y compris les câbles spécifiés par le fabricant. Dans le cas contraire, une dégradation des performances de cet équipement pourrait en résulter.
- Utilisez des précautions pour les appareils implantés, comme un stimulateur cardiaque. Maintenez au moins 15 cm/6 pouces entre le haut-parleur ou le casque et le dispositif implanté. L'appareil contient également des aimants dans les coins supérieurs de l'écran et dans le support de télécommande du tableau. Voir les détails de force magnétique dans les informations techniques. En cas de doute, contactez votre spécialiste.
- Soyez prudent lorsque vous manipulez les parties mobiles du tableau de l'écran.
- N'utilisez pas l'I-See ou son tableau pour vous aider à marcher, vous asseoir ou vous lever.
- Éteignez l'appareil si vous n'avez pas l'intention de l'utiliser.
- L'appareil peut donner des erreurs de lecture possibles en raison d'influences externes telles que la lumière ambiante, le type de papier ou la qualité d'impression. Vérifiez les données critiques telles que les prescriptions médicales ou les coordonnées bancaires avec d'autres personnes.

3 Présentation de l'appareil

Ce manuel d'utilisation est destiné à décrire l'utilisation, l'installation et l'entretien de cet appareil. Lisez attentivement ce manuel avant utilisation et respectez toutes les consignes de sécurité afin d'éviter tout dommage pour votre santé, l'appareil ou l'environnement.

L'I-See Touch est conçu pour faciliter la lecture des personnes malvoyantes ou dyslexiques. L'appareil est destiné à agrandir des documents/supports jusqu'à 65x et à améliorer le contraste.

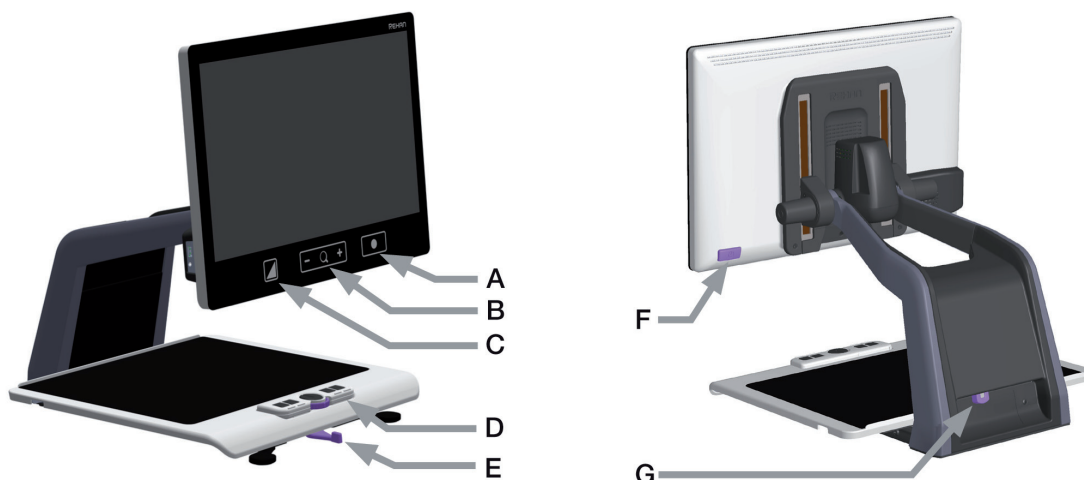
Contenu de la boîte

- Appareil I-See Touch
- Adaptateur secteur
- Manuel de l'utilisateur
- Étiquette I-See training Doming
- Câble HDMI (en option pour les modèles avec fonctionnalité de commutateur)
- Télécommande et récepteur de télécommande (accessoire en option)

Contrôles

L'appareil dispose de commandes tactiles séparées sous l'écran.

FR



- A - Bouton tactile 3 (B3)
- B - Bouton tactile 2 (B2)
- C - Bouton tactile 1 (B1)
- D - Télécommande

- E - Poignée de frein
- F - Bouton marche/arrêt
- G - Connexions

La télécommande en option vous permet de contrôler l'appareil sans les boutons tactiles sous l'écran. Selon le modèle que vous possédez, il dispose de 2 fonctions de base ou de plusieurs boutons pour les fonctions avancées. Voir le chapitre 11 pour plus d'informations.



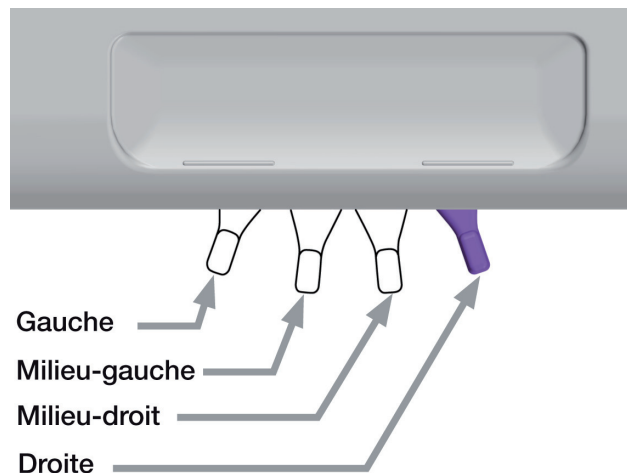
Tableau

L'I-See Touch contient un tableau sur lequel vous pouvez placer votre matériel de lecture. Le tableau peut se déplacer de gauche à droite et d'avant en arrière.

Poignée de frein

Devant le tableau de l'I-See Touch, vous trouverez une seule poignée de frein avec laquelle vous pouvez contrôler le mouvement du tableau. La poignée a quatre positions:

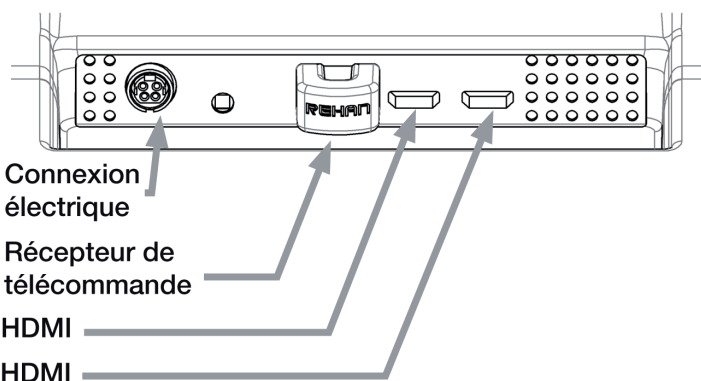
- Gauche: Le tableau peut être déplacé librement.
- Milieu-gauche: Mouvement libre de gauche à droite. Des incréments de 5 millimètres peuvent s'ajuster le sens avant-arrière.
- Milieu-droit: Mouvement libre de gauche à droite. La direction avant-arrière est bloquée.
- Droite: La position du tableau est complètement verrouillée.



Connexions

A l'arrière de l'appareil:

- Connexion électrique
- Connexion du récepteur de la télécommande
- 2x HDMI (pour les modèles avec fonctionnalité de commutation)



Installation

L'I-See vous sera livré dans un état pré-assemblé.

Sortez l'appareil de la boîte

Le dessus de la boîte peut être ouvert, ce qui permet de sortir l'appareil de la boîte. A noter que le poids de l'appareil est d'environ 17 kg. Soulevez l'appareil par l'arrière en tenant les deux bras. Placez l'I-See sur une surface stable et horizontale. Retirez les blocs de mousse et rangez-les dans la boîte d'origine.



Positionnement

Hauteur:

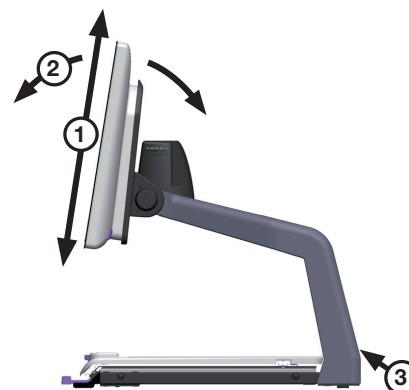
La hauteur de l'écran peut être ajustée en tenant fermement l'écran sur les côtés gauche et droit, et en tirant l'écran vers le haut ou vers le bas à votre position préférée.

Inclinaison:

L'écran peut être incliné en tenant fermement l'écran à gauche et à droite et en inclinant l'écran dans la position de votre choix.

Adaptateur secteur

Placez le connecteur rond de l'adaptateur secteur à l'entrée d'alimentation à l'arrière de l'appareil. Il ne s'adaptera que dans un sens, alors gardez la partie plate du connecteur vers vous. Branchez l'autre extrémité de l'adaptateur secteur dans la prise murale.



4 Utilisation

Allumer ou éteindre l'appareil

L'interrupteur marche/arrêt de l'I-See Touch est situé en bas à droite à l'arrière du moniteur (voir les images des commandes au chapitre 3). Pour démarrer ou éteindre l'appareil, maintenez-le enfoncé pendant 2 secondes jusqu'à ce que vous entendiez la tonalité de démarrage ou d'arrêt.

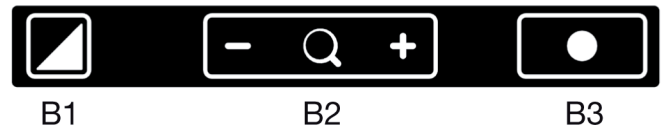
Au démarrage, le logo apparaît sur l'écran et lorsqu'il disparaît, l'image en direct de la caméra s'affiche. Il s'agit du "mode d'affichage en direct" de l'appareil. L'appareil est maintenant prêt à l'emploi.

5 Mode d'affichage en direct

Lorsque vous allumez l'appareil, il démarre en mode d'affichage en direct. Dans la vue en direct, vous verrez le tableau ou les documents qu'il contient.

Contrôles

Les trois boutons (B1, B2 et B3) se trouvent sous l'écran et consistent en des touches tactiles.



Pour une meilleure sensation de la position de ces coussinets tactiles, l'étiquette I-See Training Doming peut être collée sur ces coussinets tactiles.

Les fonctions des trois pads tactiles sont les suivantes :

Modes d'affichage

Appuyez sur cette icône (B1) pour passer au mode d'affichage disponible suivant. Appuyez et maintenez cette icône pour basculer rapidement entre le dernier mode de contraste élevé utilisé et le mode photo.



B1

Balayez cette icône de gauche à droite ou de droite à gauche pour passer au mode d'affichage disponible suivant ou précédent. "Mode photo" est l'icône avec plusieurs couleurs (A).



Zoom

Appuyez ou maintenez enfoncée l'icône moins ou plus pour effectuer un zoom arrière ou avant (B2). Le niveau de grossissement s'affichera à l'écran.



B2

Bloquer la mise au point automatique

Appuyez sur l'icône de la loupe pour recentrer sur le matériel de lecture et bloquer la mise au point automatique à ce niveau. Appuyez sur un bouton de zoom pour débloquer la mise au point automatique.



Luminosité

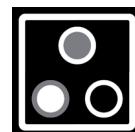
En appuyant sur cette icône (B3), vous pouvez parcourir 5 niveaux de luminosité. La luminosité ne peut pas être ajustée lorsque des aides à la lecture sont utilisées.



B3

Contraste

En mode contraste, glissez sur cette icône (B3) de gauche à droite (et maintenez votre doigt sur le côté droit du rectangle) ou de droite à gauche (et maintenez votre doigt sur le côté gauche du rectangle) pour augmenter ou diminuer progressivement le contraste. L'icône de contraste s'affiche niveaux de gris.



Le contraste ne peut pas être ajusté lorsque des aides à la lecture sont utilisées et ne peut être ajusté que dans les modes de contraste élevé, pas dans les modes photo.

Balance des blancs

En mode photo, glissez sur cette icône (B3) de gauche à droite (et maintenez votre doigt sur le côté droit du rectangle arrondi) ou de droite à gauche (et maintenez votre doigt sur le côté gauche du rectangle arrondi) pour changer progressivement la balance des blancs vers le côté plus froid et plus bleu ou modifiez la balance des blancs vers le côté plus chaud et plus orange. L'icône de la balance des blancs a plusieurs couleurs.



La balance des blancs ne peut pas être ajustée lorsque des aides à la lecture sont utilisées et ne peut être ajustée qu'en modes photo, pas en modes de contraste élevé.

Le réglage de la balance des blancs est désactivé par défaut. Pour l'activer, lisez le chapitre 6 Paramètres d'affichage en direct.

Aides à la lecture avancées

Appuyez sur l'icône de luminosité (B3) et maintenez-la enfoncée pour accéder au menu Aides à la lecture avancées.

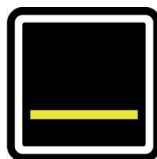
Les aides à la lecture suivantes sont disponibles :



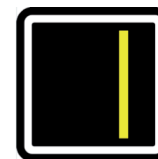
suppression
de ligne



suppression
de trame



ligne
horizontale



ligne
verticale

Balayez vers le haut ou vers le bas cette icône pour sélectionner l'aide à la lecture souhaitée. Chaque aide à la lecture comporte 5 réglages qui sont indiqués par un numéro affiché dans l'icône.

Une fois l'aide à la lecture souhaitée sélectionnée, appuyez sur cette icône pour définir le réglage souhaité de l'aide à la lecture. Pour modifier la valeur de réglage, vous pouvez appuyer sur cette icône pour passer au niveau suivant ou vous pouvez balayer de gauche à droite.

Pour passer à une autre aide à la lecture, balayez vers le haut ou vers le bas cette icône, puis appuyez sur pour définir le niveau souhaité de l'aide à la lecture sélectionnée.

Pour sortir du menu avancé des aides à la lecture, appuyez sur cette icône (B3) et maintenez-la enfoncée pendant 2 secondes. L'aide à la lecture va maintenant disparaître de l'écran.

La luminosité, le contraste et la balance des blancs ne peuvent pas être réglés lorsque des aides à la lecture sont utilisées.

Entrée externe

L'i-See avec la fonctionnalité de commutateur a la possibilité de connecter un appareil externe, tel qu'un appareil photo ou un ordinateur, par HDMI à l'i-See.



L'image de cet appareil externe sera affichée sur l'écran de l'I-See.

Appuyez une fois sur le bouton marche/arrêt lorsque l'appareil est allumé, pour basculer entre la caméra interne et l'une des entrées externes. Une fois qu'une télécommande est connectée, vous pouvez appuyer sur le bouton d'entrée externe de la télécommande. Le passage à une entrée externe n'est disponible que lorsqu'un câble HDMI est connecté à l'un des ports HDMI à l'arrière de l'I-See et à un périphérique externe (voir l'image Connexions, chapitre 3.).

Sur l'image de l'entrée externe, il est possible de zoomer et de régler les modes d'affichage, la luminosité, le contraste, la balance des blancs et les aides avancées à la lecture. Ces fonctions fonctionnent de la même manière que celle expliquée précédemment. Appuyez ou maintenez enfoncée l'icône moins ou plus pour effectuer un zoom arrière ou avant. Lorsque vous effectuez un zoom avant, il est possible pour parcourir l'image en appuyant longuement sur l'icône de la loupe et en faisant glisser votre doigt la direction dans laquelle vous souhaitez déplacer l'image. Commencez toujours par l'icône de la loupe pour commencer le panoramique.

6 Paramètres d'affichage en direct

I-See Touch contient un menu de paramètres avec lequel vous pouvez (dés)activer certaines fonctions du mode d'affichage en direct. Vous pouvez accéder au menu des paramètres en vous assurant que l'appareil est éteint, puis en allumant l'appareil à l'aide du bouton marche/arrêt; maintenez enfoncé jusqu'à ce que vous entendiez un bip après la tonalité de démarrage.

En appuyant sur l'icône de luminosité (B3), vous pouvez parcourir plusieurs écrans d'options sélectionnables. Appuyez sur l'icône plus du bouton de zoom (B2) pour mettre en surbrillance le mode que vous souhaitez modifier.

Vous pouvez reconnaître la fonction en surbrillance par le rectangle arrondi blanc qui l'entoure. Appuyez sur l'icône de la loupe pour activer/désactiver votre sélection.

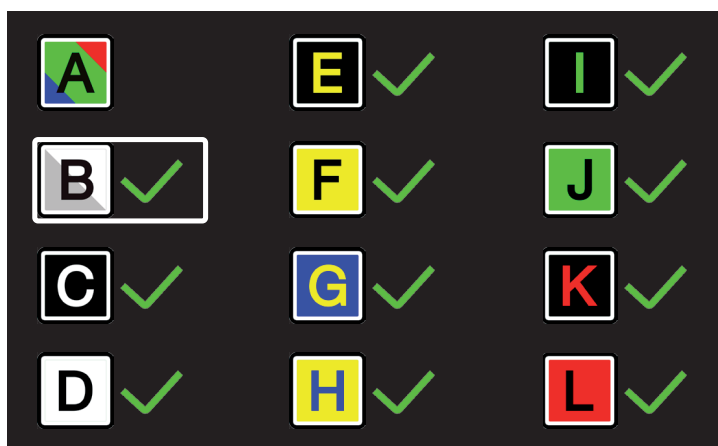
La méthode alternative consiste à utiliser la télécommande. La molette est utilisée pour mettre en évidence la fonction. Le bouton de droite ("entrée



Mettre en surbrillance précédent
Activer/désactiver
Mettre en surbrillance suivant
Parcourir plusieurs écrans



précédent suivant
Activer/désactiver
Parcourir plusieurs écrans



externe") pour parcourir plusieurs écrans. Avec le bouton à gauche vous pouvez activer/désactiver votre sélection. Le processus d'enregistrement des modifications et de sortie est décrit à la fin du chapitre.

Modes d'affichage

Sur le premier écran, vous pouvez sélectionner si vous souhaitez que le mode photo ait des couleurs réalistes ou

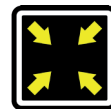
à saturation élevée en activant le mode photo (A) et sélectionnez le mode de contraste élevé que vous souhaitez disponible dans votre mode d'affichage en direct en activant le mode de contraste élevé que vous voulez activé/désactivé.

Le deuxième écran affiche les fonctions avancées:

Zoom de recadrage

La fonction de zoom de recadrage recadre l'image à l'écran à 50 % afin d'obtenir un niveau de zoom de 1x.

Cette fonction est désactivée par défaut.



Retour sonore

Lorsque cette fonction est activée, vous entendez un bip lorsque vous changez de fonction.

La fonction est activée par défaut.



Indicateur de grossissement

Lorsque vous effectuez un zoom avant ou arrière, un indicateur de grossissement s'affiche dans le coin supérieur gauche pour indiquer le facteur de grossissement.

Cette fonction est activée par défaut.



Zoom pré-réglé

Lorsque cette fonction est activée, l'appareil ira au dernier grossissement utilisé dans les modes de contraste élevé et le mode photo lorsque vous basculez vers ces fonctions. *Cette fonction est activée par défaut.*

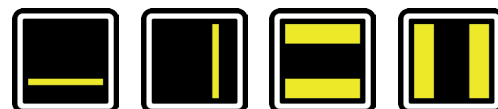


FR

Aides à la lecture avancées

Cela vous permettra d'activer ou de désactiver les aides à la lecture individuellement.

Cette fonction est activée par défaut.



Taux de rafraîchissement / fréquence

Selon votre emplacement, la fréquence de l'alimentation secteur sera de 50 ou 60 Hertz. En sélectionnant le bon réglage, vous supprimerez le scintillement causé par la lumière environnante. *Cette fonction est réglée sur 50 Hz par défaut.*



Contraste

Avec cette fonction, vous pouvez activer ou désactiver le réglage manuel du contraste.

Cette fonction est activée par défaut.



Balance des blancs

Sélectionnez si vous souhaitez pouvoir régler manuellement la balance des blancs dans les modes photo. *Cette fonction est désactivée par défaut.*



Sur la troisième et dernière page des paramètres, vous trouverez la réinitialisation d'usine, enregistrer et quitter et la version du logiciel installé.

Retour aux paramètres d'usine

Activer cette fonction et éteindre et rallumer l'appareil réinitialisera toutes les fonctions avancées et les derniers grossissements utilisés à leur réglage par défaut.





Rehan Electronics
Acuity
Ver: X.X Cam: X.X

La fonction de réinitialisation d'usine est une action permanente et ne peut pas être annulée.

Sauvegarder et quitter

L'activation de cette fonction enregistre les modifications et quitte le menu. Si vous n'avez pas apporté de modifications, l'appareil reste allumé et peut être utilisé immédiatement. Si vous avez apporté des modifications, l'appareil passera automatiquement par un cycle



d'alimentation (s'éteindra et se rallumera) et les modifications seront enregistrées.

7 Dépannage

Général

Description du problème	Actions
La télécommande ne répond pas. <i>Remarque : La création de la connexion sans fil peut prendre environ 10 secondes après avoir appuyé sur un bouton.</i>	Le récepteur de la télécommande (dongle) est-il connecté à l'I-See à l'arrière de l'appareil ? La pile de la télécommande est-elle vide ? Il utilise une seule pile AAA.
L'appareil ne passe pas à l'entrée externe.	L'I-See peut servir de moniteur pour un ordinateur. Connectez le câble HDMI entre le PC et l'une des deux entrées HDMI à l'arrière de l'appareil. La résolution recommandée doit être de 1920x1080. Appuyez sur le bouton d'alimentation jusqu'à ce que la source soit disponible ou appuyez sur le bouton d'entrée externe de la télécommande. Si un X s'affiche, vérifiez si le câble est bien inséré dans les ports.

Mode d'affichage en direct

Description du problème	Actions
L'image ou le texte est flou et n'est pas net.	Appuyez sur l'icône de la loupe (B2) pour refaire la mise au point. La mise au point est maintenant bloquée. Effectuez un zoom avant ou arrière pour réactiver l'autofocus.
Le texte n'est pas bon en mode contraste élevé.	Le contraste peut être ajusté en faisant glisser le bouton (B3) de gauche à droite ou de droite à gauche et en maintenant votre doigt enfoncé jusqu'à ce que les lettres deviennent plus épaisses. Assurez-vous que la fonction est activée dans les " Paramètres d'affichage en direct " .

Sur la photo, l'image est jaunâtre ou bleutée.	La balance des blancs peut être ajustée en balayant le bouton (B3) de gauche à droite ou de droite à gauche et en maintenant votre doigt enfoncé jusqu'à ce que la couleur devienne plus naturelle. Assurez-vous que la fonction est activée dans les " Paramètres d'affichage en direct ".
Une partie de l'image est masquée.	L'aide à la lecture de suppression est activée. Appuyez et maintenez le bouton (B3). La suppression de page est désactivée.

Entretien

Nettoyage

Pour des raisons de sécurité, débranchez toujours l'adaptateur secteur de l'alimentation secteur avant de nettoyer l'I-See.

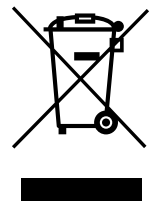
Suivez les instructions ci-dessous pour éviter que l'extérieur du produit ne se détériore ou ne se décolore :

- Essuyez avec un chiffon doux et sec.
- N'utilisez pas de solvants ou d'autres produits chimiques. Ne pas essayer avec un chiffon de nettoyage traité chimiquement.
- Utilisez un chiffon doux et sec pour nettoyer tous les autres accessoires.

FR

8 Recyclage

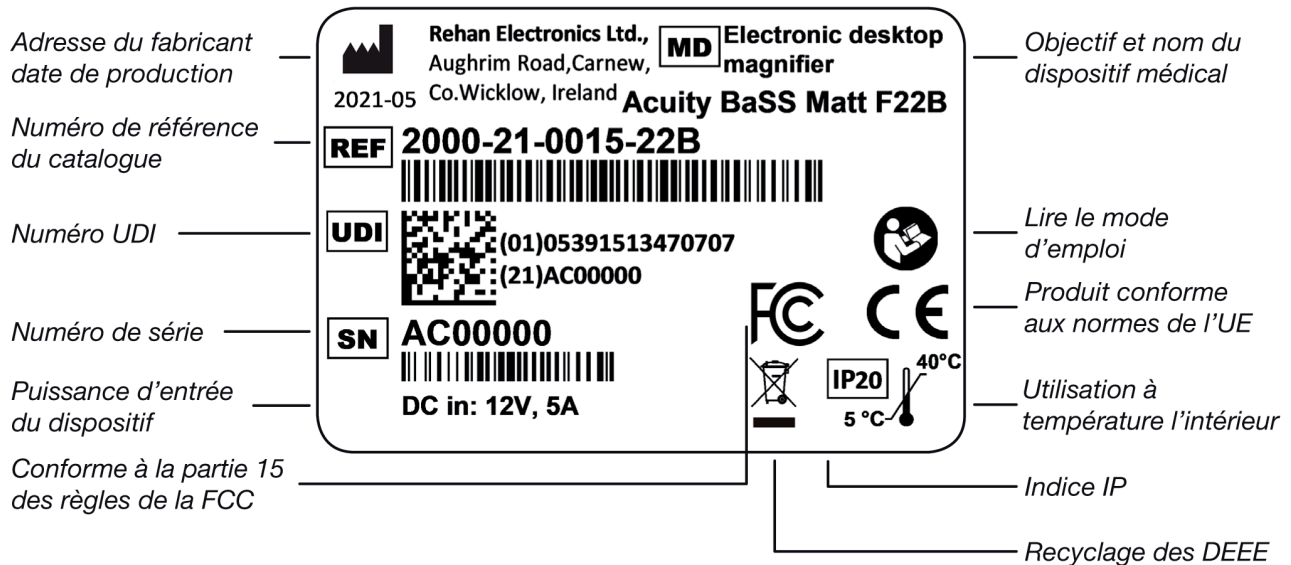
I-See Touch contient un équipement électrique et électronique (DEEE) et ne doit pas être mélangé avec des déchets ménagers. Pour un traitement, une récupération et un recyclage appropriés, veuillez apporter ce produit dans des points de collecte désignés où il sera généralement accepté gratuitement. Dans certains pays, vous pouvez également retourner vos produits à votre fournisseur local à l'achat d'un nouveau produit équivalent.



La mise au rebut correcte de ce produit permettra d'économiser des ressources précieuses et d'éviter tout effet négatif potentiel sur la santé humaine et l'environnement, qui pourrait autrement résulter d'une manipulation inappropriée des déchets. En cas de doute, contactez votre autorité locale pour plus de détails sur le point de collecte désigné le plus proche. Des sanctions peuvent être applicables en cas de mise au rebut incorrecte de ces déchets, conformément à votre législation nationale.

9 Garantie

Ce produit est couvert par les dispositions de garantie de votre fournisseur. Pour plus d'informations au sujet de ces dispositions, contactez votre fournisseur. N'hésitez jamais à contacter votre fournisseur ou le fabricant pour signaler des incidents de fonctionnement inattendus. Veuillez noter le numéro de série de l'appareil lorsque vous contactez le fabricant.




10 Caractéristiques techniques

Résolution	1920 × 1080		
Taux de rafraîchissement vidéo	50 Hz ou 60 Hz		
Taille de l'affichage	54,6 cm 22 pouces		
Modes d'affichage <i>Ces modes d'affichage peuvent être désactivés dans le menu avancé du mode en direct d'I-See</i>	Photographe	En couleur (ou saturation élevée)	
		Niveaux de gris	
	Contraste élevé	Noir - blanc	Noir - jaune
		Blanc - noir	Jaune - bleu
		Vert - noir	Bleu - jaune
		Noir - vert	Rouge - noir
Agrandissement (avec un écran 22")	Minimum	≈ 2,3× (en mode rogner ≈ 1×)	
	Maximum	≈ 65×	
Assistance à la lecture	Ligne horizontale	Disponible sur tous les modèles	
	Ligne verticale	Disponible sur tous les modèles	
	Bloc vide horizontal	Disponible sur tous les modèles	
	Bloc vide vertical	Disponible sur tous les modèles	
Paramètres préférés du basculement d'écran	1920 × 1080		

Si vous avez des questions après avoir lu ce manuel, veuillez contacter votre fournisseur.

Alimentation électrique		Modèle : CGSW65-120-5000II Aliment. : 100-240VAC, 50/60Hz, 1.5A max Sortie : 12VDC, 5000mA max.
Puissance nominale		Veille : 0,2W Max : 60W
Dimensions	22" (position la plus élevée de l'écran)	48 x 48 x 65 cm 18,9 x 18,9 x 25,6 pouces
Poids		17 kg
Aimants		Coins supérieurs de l'écran : <0,5mT à 7cm de distance Support de télécommande au tableau : <0,5mT à 4cm de distance
Classification IP	IP20: <ul style="list-style-type: none"> • Corps étrangers solides \geq 12,5 mm, • Non protégé contre la pénétration de l'eau 	
Conditions d'utilisation	Température	de 5 à 40 ° C, de 41 à 104 ° F
	Humidité	de 0 à 75 %, pas de condensation
Stockage et transport	Température	de -25 à 70 ° C, de -13 à 158 ° F
	Humidité	de 0 à 90 %, pas de condensation

<p>Réglementations</p> <p>I-See Touch respecte les normes CE conformément aux directives suivantes :</p> <ul style="list-style-type: none"> • Dispositif médical de catégorie 1 conformément à la norme MDD 93/42/CEE. • Norme ROHS 3 (2015/863). • AVIS FCC (Catégorie B): L'appareil respecte la Partie 15 des Règles FCC. Voir le manuel d'utilisation en anglais pour de plus amples informations. 	
<p>EMI</p> <p>L'I-See Touch est conforme aux normes harmonisées selon les dispositifs médicaux et offre une protection raisonnable contre les interférences nuisibles dans une installation résidentielle. Cependant, il n'y a aucune garantie que des interférences ne se produiront pas dans une installation particulière.</p> <p>Si cet équipement provoque des interférences nuisibles à la réception de la radio ou de la télévision, ce qui peut être déterminé en éteignant et en allumant l'équipement, l'utilisateur est encouragé à essayer de corriger les interférences par une ou plusieurs des mesures suivantes :</p> <ul style="list-style-type: none"> • Réorienter ou déplacer l'antenne de réception. • Augmenter la distance entre l'équipement et le récepteur. • Brancher l'équipement dans une prise sur un circuit différent de celui auquel le récepteur est connecté. • Demander de l'aide à son revendeur ou à un technicien radio/télévision expérimenté. 	



Lesen Sie dieses Handbuch aufmerksam durch, bevor Sie das i-See Touch verwenden. Bewahren Sie die Bedienungsanleitung zum späteren Nachschlagen auf.

Inhalt

1	Vorwort	41
2	Sicherheit	41
3	Geräteübersicht	42
	Inhalt der box.....	42
	Bedienung.....	42
	Verbindungen.....	43
	Installation.....	43
4	Verwendung	44
	Ein- oder Ausschalten des Geräts	44
5	Live-Ansichtsmodus	44
	Bedienung.....	44
	Externe Eingabe	46
6	Live-Ansichteinstellungen	46
7	Fehlerbehebung.....	48
	Wartung	49
8	Recycling.....	49
9	Gewährleistung	50
10	Technische Spezifikationen.....	13
11	Fernbedienung.....	52
12	Lieferanteninformationen	54
13	Herstellerinformationen	54

DE

Dieses Dokument betrifft das ursprüngliche allgemeine Benutzerhandbuch und wurde von Rehan Electronics Ltd. erstellt und in Auftrag gegeben.
Die Produktnamen I-See und I-See Touch sind Marken von Rehan Electronics Ltd.

1 Vorwort

Dieses Benutzerhandbuch soll die Verwendung, Installation und Wartung dieses Geräts beschreiben. Lesen Sie vor dem Gebrauch dieses Handbuch sorgfältig durch und beachten Sie alle Sicherheitshinweise, um Schäden für Ihre Gesundheit, das Gerät oder die Umwelt zu vermeiden.

Das I-See Touch wurde entwickelt, um das Lesen für Menschen mit Sehbehinderung oder Legasthenie zu unterstützen. Das Gerät soll Dokumente/Medien bis zum 65-fachen vergrößern und den Kontrast verbessern. Dies ist für Papierdokumente möglich.

Das Gerät ist als Desktop für zu Hause oder im Büro gedacht und verfügt über benutzerfreundliche Bedienelemente auf dem Display und optionaler Fernbedienung. Das große Tableau im A3-Format ermöglicht ein einfaches Hin- und Herschieben der Lesezeile. Darüber hinaus können Sie externe Quellen über HDMI zur Anzeige am Gerät anschließen (Umschaltfunktion).

2 Sicherheit

- Stellen Sie das I-See auf eine stabile und horizontale Oberfläche, um ein Herunterfallen zu verhindern.
- Stellen Sie sicher, dass das I-See mindestens 10 cm / 4 Zoll von der Tischkante entfernt platziert ist.
- Benutzen Sie Ihr I-See nur in Innenräumen. Setzen Sie das Gerät keinen extremen Temperatur- oder Feuchtigkeitsschwankungen aus. Platzieren Sie Ihr I-See nicht neben einer Wärmequelle.
- Stellen Sie sicher, dass sich das I-See in einem gut belüfteten Bereich befindet.
- Schließen Sie den Adapter nur mit den mitgelieferten Kabeln an eine Steckdose an.
- Die Verwendung dieses Geräts neben oder gestapelt mit anderen Geräten sollte vermieden werden, da dies zu Fehlfunktionen führen kann.
- Die Verwendung von Zubehör, Wandlern und Kabeln, die nicht vom Hersteller dieses Geräts angegeben oder geliefert wurden, kann zu erhöhten elektromagnetischen Emissionen oder einer verringerten elektromagnetischen Immunität führen und zu unsachgemäßem Betrieb führen.
- Tragbare HF-Kommunikationsgeräte (einschließlich Peripheriegeräte wie Antennenkabel und externe Antennen) sollten nicht näher als 30 cm (12 Zoll) an Teilen von I-See verwendet werden, einschließlich der vom Hersteller angegebenen Kabel. Andernfalls kann die Leistung dieses Geräts beeinträchtigt werden.
- Treffen Sie Vorsichtsmaßnahmen für implantierte Geräte, wie zum Beispiel einen Herzschrittmacher. Halten Sie einen Abstand von mindestens 15 cm/6 Zoll zwischen dem Lautsprecher oder Headset und dem implantierten Gerät ein. Das Gerät enthält außerdem Magnete in den oberen Ecken des Bildschirms und in der Fernbedienungshalterung des Tableaus. Einzelheiten zur Magnetstärke finden Sie in den technischen Informationen. Im Zweifelsfall wenden Sie sich an Ihren Facharzt.
- Seien Sie vorsichtig beim Umgang mit den beweglichen Teilen des Bildschirmtableaus.
- Verwenden Sie das I-See oder seine Ablage nicht zum Gehen, Hinsetzen oder Aufstehen.
- Schalten Sie das Gerät aus, wenn Sie es nicht verwenden möchten.
- Das Gerät kann aufgrund äußerer Einflüsse wie Umgebungslicht, Papiertyp oder Druckqualität zu Lesefehlern führen. Überprüfen Sie wichtige Daten wie ärztliche Rezepte oder Bankdaten anderer Personen.

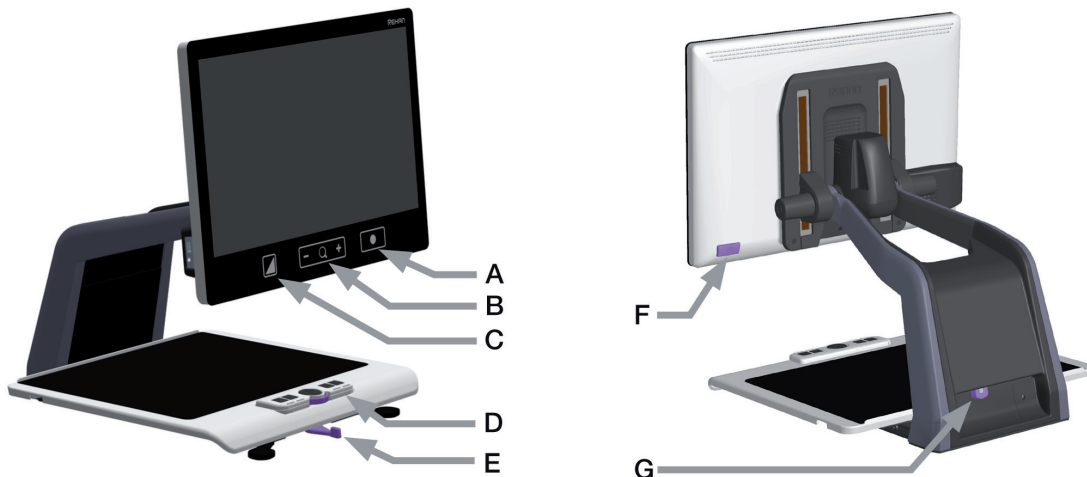
3 Geräteübersicht

Inhalt der Box

- i-See Touch
- Netzteil
- Benutzerhandbuch
- Haptische Klebefolie
- HDMI Kabel (optional für Modelle mit Umschaltfunktion)
- Fernbedienung und Fernbedienungsempfänger (optionales Zubehör)

Bedienung

Das Gerät verfügt über separate Touch-Bedienelemente unterhalb des Bildschirms.



DE

- A - Touch-Taste 3 (B3)
- B - Touch-Taste 2 (B2)
- C - Touch-Taste 1 (B1)
- D - Fernbedienung

- E - Bremsgriff
- F - Ein/Aus-Taste
- G - Verbindungen

Mit der optionalen Fernbedienung können Sie das Gerät ohne die Touch-Tasten unterhalb des Bildschirms bedienen. Je nachdem, welches Modell Sie haben, verfügt es über 2 Grundfunktionen oder mehr Tasten für die erweiterten Funktionen.

Weitere Informationen finden Sie in Kapitel 11.



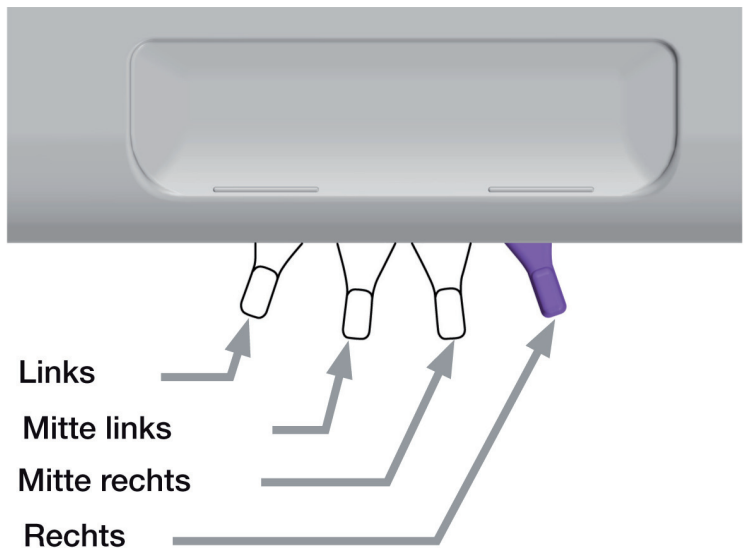
Tableau

Das i-See Touch enthält ein Tableau, auf dem Sie Ihren Lesestoff platzieren können. Das Tableau kann sich von links nach rechts und von vorne nach hinten bewegen.

Bremsgriff

Vor dem Tableau des i-See Touch finden Sie einen einzelnen Bremsgriff, mit dem Sie die Bewegung des Tableaus steuern können. Der Griff hat vier Positionen:

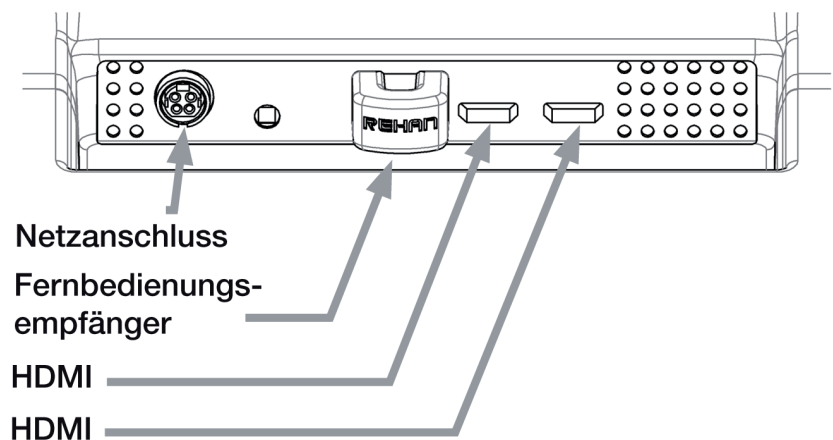
Links: Das Tableau ist frei verschiebbar.
 Mitte links: Freie Bewegung von links nach rechts. In 5-Millimeter-Schritten kann die Richtung von vorne nach hinten angepasst werden.
 Mitte-rechts: Freie Bewegung von links nach rechts. Die Richtung von vorne nach hinten ist blockiert.
 Rechts: Tableau-Position ist vollständig gesperrt.



Verbindungen

Auf der Rückseite des Geräts:

- Netzanschluss
- Fernbedienungsempfänger
- 2x HDMI



Installation

Das i-See wird Ihnen im vormontierten Zustand geliefert.

Das Gerät aus der Verpackung nehmen

Die Oberseite der Box kann geöffnet werden, sodass das Gerät aus der Box gehoben werden kann. Beachten Sie, dass das Gewicht des Geräts etwa 17 kg beträgt. Heben Sie das Gerät von hinten an, indem Sie beide Arme festhalten. Stellen Sie das i-See auf eine stabile und horizontale Oberfläche. Entfernen Sie die Schaumstoffblöcke und bewahren Sie sie in der Originalverpackung auf.



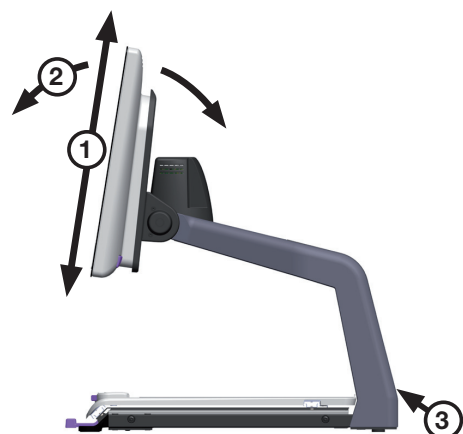
Positionierung

Höhe: Die Höhe des Bildschirms kann angepasst werden, indem Sie den Bildschirm links und rechts festhalten und ihn nach oben oder unten in die gewünschte Position ziehen.

Neigung: Der Bildschirm kann geneigt werden, indem Sie den Bildschirm links und rechts festhalten und in die gewünschte Position neigen.

Netzteil

Stecken Sie den runden Stecker des Netzteils in den Stromeingang auf der Rückseite des Geräts. Es passt nur in eine Richtung. Halten Sie daher den



flachen Teil des Steckers in Ihre Richtung. Verbinden Sie das andere Ende des Netzteils mit der Steckdose.

4 Verwendung

Ein- oder Ausschalten des Geräts

Der Ein-/Ausschalter des i-See Touch befindet sich unten rechts auf der Rückseite des Monitors (siehe Abbildungen der Bedienelemente in Kapitel 3). Um das Gerät zu starten oder herunterzufahren, halten Sie die Taste 2 Sekunden lang gedrückt, bis Sie den Start- oder Abschaltton hören.

Beim Start erscheint das Logo auf dem Bildschirm und beim Verschwinden wird das Livebild der Kamera angezeigt. Dies ist der „Live-Ansichtsmodus“ des Geräts. Das Gerät ist nun betriebsbereit.

5 Live-Ansichtsmodus

Wenn Sie das Gerät einschalten, startet es im Live-Ansichtsmodus. In der Live-Ansicht sehen Sie das Tableau bzw. die darauf befindlichen Dokumente.

Bedienung

Die drei Tasten (B1, B2 und B3) befinden sich unterhalb des Bildschirms und bestehen aus berührungsempfindlichen Pads.



Für ein besseres Gefühl der Position dieser berührungsempfindlichen Pads kann die Haptische Klebefolie über diese berührungsempfindlichen Pads geklebt werden.

Die Funktionen der drei berührungsempfindlichen Pads sind wie folgt:

Anzeigemodi

Tippen Sie auf dieses Symbol (B1), um zum nächsten verfügbaren Anzeigemodus zu wechseln. Halten Sie dieses Symbol gedrückt, um schnell zwischen dem zuletzt verwendeten Hochkontrastmodus und dem Fotomodus zu wechseln.

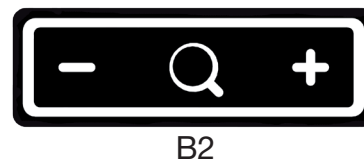


Wischen Sie von links nach rechts oder von rechts nach links über dieses Symbol, um zum nächsten oder vorherigen verfügbaren Anzeigemodus zu gelangen. „Fotomodus“ ist das Symbol mit mehreren Farben (A).



Zoomen

Tippen Sie auf das Minus- oder Plus-Symbol oder halten Sie es gedrückt, um heraus- oder hineinzuzoomen (B2). Die Vergrößerungsstufe wird auf dem Bildschirm angezeigt.



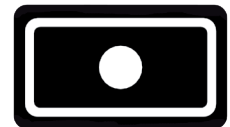
Autofokus blockieren

Tippen Sie auf das Lupensymbol, um sich wieder auf das Lesematerial zu konzentrieren und den Autofokus auf dieser Ebene zu blockieren. Tippen Sie auf eine Zoom-Schaltfläche, um den Autofokus zu entsperren.



Helligkeit

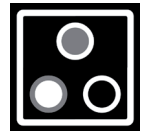
Durch Tippen auf dieses Symbol (B3) können Sie zwischen 5 Helligkeitsstufen wechseln. *Bei Verwendung von Lesehilfen kann die Helligkeit nicht angepasst werden.*



B3

Kontrast

Wischen Sie im Kontrastmodus von links nach rechts (und halten Sie Ihren Finger auf die rechte Seite des Rechtecks) oder von rechts nach links (und halten Sie Ihren Finger auf die linke Seite des Rechtecks) über dieses Symbol (B3), um den Kontrast schrittweise zu erhöhen oder zu verringern. Der Kontrast wird in Graustufen angezeigt.



Der Kontrast kann nicht angepasst werden, wenn Lesehilfen verwendet werden, und kann nur in Modi mit hohem Kontrast angepasst werden, nicht im Fotomodus.

Weißabgleich

Wischen Sie im Fotomodus von links nach rechts (und halten Sie Ihren Finger auf die rechte Seite des abgerundeten Rechtecks) oder von rechts nach links (und halten Sie Ihren Finger auf die linke Seite des abgerundeten Rechtecks) über dieses Symbol (B3), um schrittweise zu wechseln. Stellen Sie den Weißabgleich auf die kältere, blauere Seite oder ändern Sie den Weißabgleich auf die wärmere, orangere Seite. Das Weißabgleichssymbol hat mehrere Farben.



Der Weißabgleich kann nicht angepasst werden, wenn Lesehilfen verwendet werden, und kann nur im Fotomodus angepasst werden, nicht in den Modi mit hohem Kontrast.

Die Anpassung des Weißabgleichs ist standardmäßig deaktiviert. Um es einzuschalten, lesen Sie Kapitel 6 Live-Ansicht-Einstellungen.

Erweiterte Lesehilfen

Halten Sie das Helligkeitssymbol (B3) gedrückt, um das Menü „Erweiterte Lesehilfen“ aufzurufen.

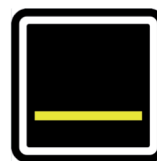
Folgende Lesehilfen stehen zur Verfügung:



Horizontale
Blockausblendung



Vertikale
Blockausblendung



Horizontale
Leselinie



Vertikale
Leselinie

Wischen Sie über dieses Symbol nach oben oder unten, um die gewünschte Lesehilfe auszuwählen. Jede Lesehilfe verfügt über 5 Einstellungen, die durch eine Zahl im Symbol gekennzeichnet sind.

Sobald die gewünschte Lesehilfe ausgewählt ist, tippen Sie auf dieses Symbol, um die gewünschte Einstellung der Lesehilfe festzulegen. Um den Einstellungswert zu ändern, können Sie auf dieses Symbol tippen, um zur nächsten Ebene zu gelangen, oder Sie können von links nach rechts wischen.

Um zu einer anderen Lesehilfe zu wechseln, wischen Sie nach oben oder unten über dieses Symbol und tippen Sie dann auf, um die gewünschte Stufe der ausgewählten Lesehilfe einzustellen.

Um das Menü „Erweiterte Lesehilfen“ zu verlassen, halten Sie dieses Symbol (B3) 2 Sekunden lang gedrückt. Die Lesehilfe verschwindet nun vom Bildschirm. *Helligkeit, Kontrast und Weißabgleich können bei Verwendung von Lesehilfen nicht angepasst werden.*

Externe Eingabe



Das I-See mit der Umschaltfunktionalität bietet die Möglichkeit, ein externes Gerät, beispielsweise eine Kamera oder einen Computer, über HDMI an das I-See anzuschließen. Das Bild von diesem externen Gerät wird auf dem I-See-Bildschirm angezeigt. Drücken Sie bei eingeschaltetem Gerät einmal die Ein/Aus-Taste, um zwischen der internen Kamera und einem der externen Eingänge umzuschalten.

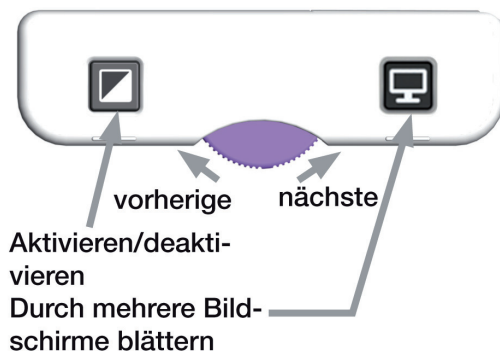
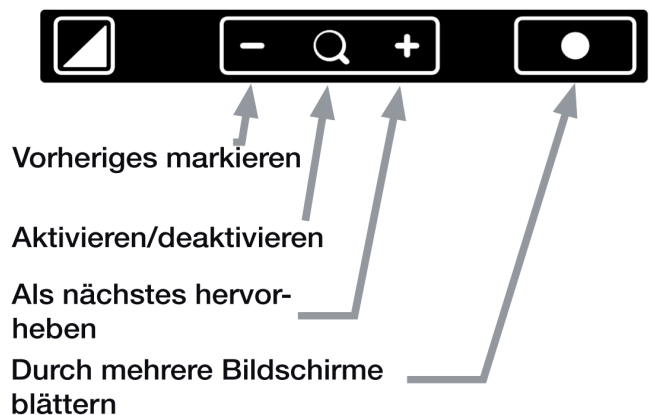
Wenn eine Fernbedienung angeschlossen ist, können Sie die Fernbedienungseingangstaste auf der Fernbedienung drücken. Das Umschalten auf einen externen Eingang ist nur möglich, wenn ein HDMI-Kabel an einen der HDMI-Anschlüsse auf der Rückseite des I-See und an ein externes Gerät angeschlossen ist (siehe Abbildung „Anschlüsse“, Kapitel 3).

6 Live-Ansicht Einstellungen

Das i-See Touch enthält ein Einstellungsmenü, mit dem Sie bestimmte Funktionen des Live-Ansichts-Modus (de-)aktivieren können. Sie können auf das Einstellungsmenü zugreifen, indem Sie sicherstellen, dass das Gerät ausgeschaltet ist, und es dann mit der Ein-/Aus-Taste einschalten. Halten Sie gedrückt, bis Sie nach dem Startton einen Piepton hören.

Durch Tippen auf das Helligkeitssymbol (B3) können Sie durch mehrere Bildschirme mit auswählbaren Optionen blättern. Tippen Sie auf das Plus-Symbol der Zoom-Taste (B2), um hervorzuheben, welchen Modus Sie ändern möchten.

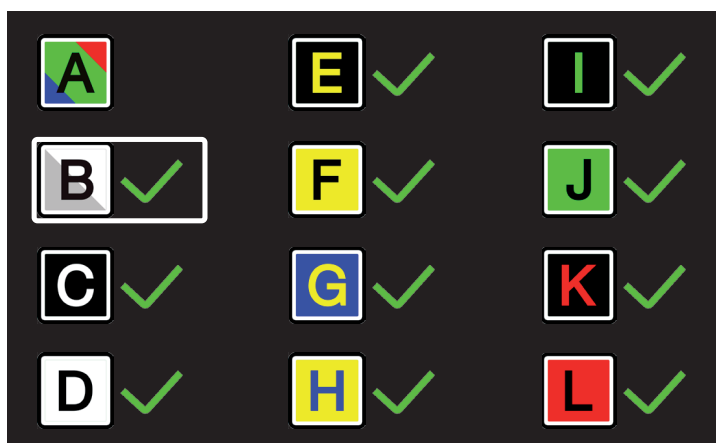
Sie erkennen die hervorgehobene Funktion an dem weißen, abgerundeten Rechteck um sie herum. Tippen Sie auf das Lupensymbol, um Ihre Auswahl zu aktivieren/deaktivieren.



DE

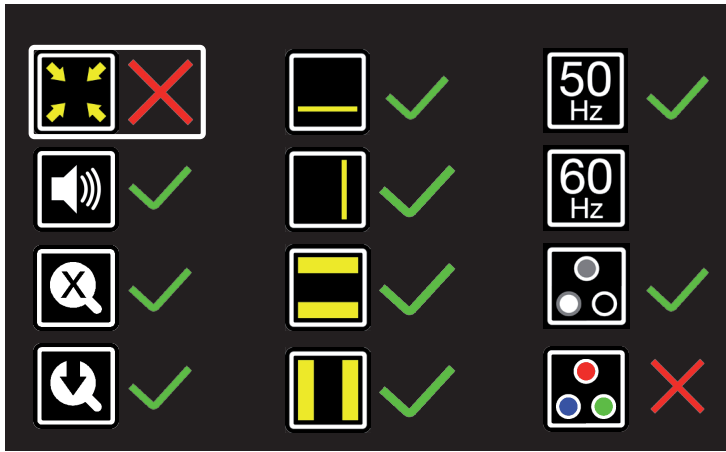
Die alternative Methode ist die Verwendung der Fernbedienung. Das Rad dient zur Hervorhebung der Funktion. Mit der Schaltfläche rechts („externer Eingang“) können Sie durch mehrere Bildschirme blättern. Mit der Schaltfläche links können Sie Ihre Auswahl aktivieren/deaktivieren.

Der Vorgang zum Speichern der Änderungen und zum Beenden wird am Ende des Kapitels beschrieben.



Anzeigemodi

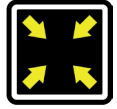
Auf dem ersten Bildschirm können Sie auswählen, ob der Fotomodus realistische oder stark gesättigte Farben haben soll, indem Sie den Fotomodus (A) aktivieren, und auswählen, welcher Modus mit hohem Kontrast in Ihrem Live-Ansichtsmodus verfügbar sein soll, indem Sie den gewünschten Modus mit hohem Kontrast aktivieren/deaktivieren.



Der zweite Bildschirm zeigt erweiterte Funktionen:

Zuschneidezoom

Die Crop-Zoom-Funktion schneidet das Bild auf dem Bildschirm auf 50 % zu, sodass eine Zoomstufe von 1x erreicht werden kann. *Diese Funktion ist standardmäßig deaktiviert.*



Rückmeldungstöne

Wenn diese Funktion aktiviert



ist, hören Sie einen Piepton, wenn Sie eine Funktion ändern.

Die Funktion ist standardmäßig aktiviert.

Vergrößerungsanzeige

Wenn Sie hinein- oder herauszoomen, erscheint in der oberen linken Ecke eine Vergrößerungsanzeige, die den Vergrößerungsfaktor anzeigt. *Diese Funktion ist standardmäßig aktiviert.*



Zoom-Voreinstellung

Wenn diese Funktion aktiviert ist, wechselt das Gerät in den Modi mit hohem Kontrast und im Fotomodus zur zuletzt verwendeten Vergrößerung, wenn Sie zu diesen Funktionen wechseln. *Diese Funktion ist standardmäßig aktiviert.*



Erweiterte Lesehilfen

Dadurch können Sie die Lesehilfen einzeln ein- oder ausschalten. *Diese Funktion ist standardmäßig aktiviert.*



Aktualisierungsrate/Frequenz

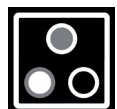
Abhängig von Ihrem Standort beträgt die Netzfrequenz 50 oder 60 Hertz. Durch die Wahl der richtigen Einstellung unterdrücken Sie das durch Umgebungslicht verursachte Flackern. *Diese Funktion ist standardmäßig auf 50 Hz eingestellt.*



DE

Kontrast

Mit dieser Funktion können Sie die manuelle Kontrasteinstellung ein- oder ausschalten. *Diese Funktion ist standardmäßig aktiviert.*



Weißabgleich

Wählen Sie aus, ob Sie den Weißabgleich im Fotomodus manuell einstellen möchten. *Diese Funktion ist standardmäßig deaktiviert.*

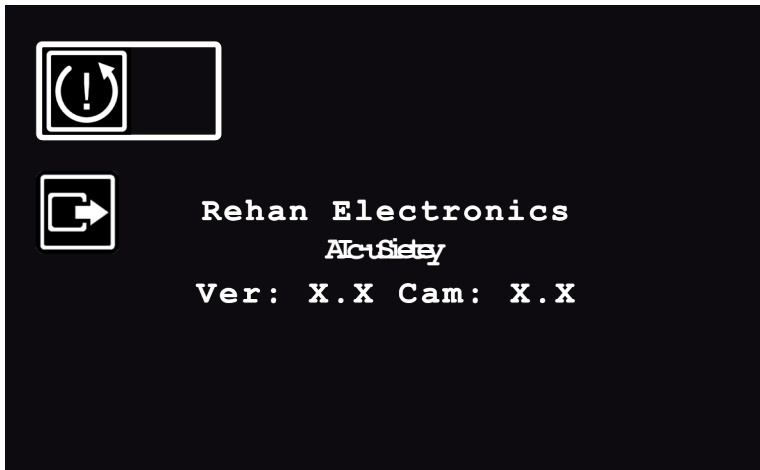


Auf der dritten und letzten Seite der Einstellungen finden Sie das Zurücksetzen auf die Werkseinstellungen, Speichern und Beenden sowie die installierte Softwareversion.

Auf Werkseinstellung zurücksetzen

Wenn Sie diese Funktion aktivieren und das Gerät aus- und wieder einschalten, werden alle erweiterten Funktionen und zuletzt verwendeten Vergrößerungen auf die Standardeinstellung zurückgesetzt. *Die Funktion zum Zurücksetzen auf die Standardeinstellungen ist eine dauerhafte Aktion und kann nicht rückgängig gemacht werden.*





Speichern und schließen

Durch Aktivieren dieser Funktion werden alle Änderungen gespeichert und das Menü verlassen.



Wenn Sie keine Änderungen vorgenommen haben, bleibt das Gerät eingeschaltet und kann sofort verwendet werden. Falls Sie Änderungen vorgenommen haben, durchläuft das Gerät automatisch einen Aus- und Wiedereinschaltzyklus und die Änderungen werden gespeichert.

7 Fehlerbehebung

Allgemein

Problembeschreibung	Aktionen
Die Fernbedienung reagiert nicht. <i>Bitte beachten Sie: Nach dem Drücken einer Taste kann es ca. 10 Sekunden dauern, bis die drahtlose Verbindung hergestellt ist.</i>	Ist der Fernbedienungsempfänger (Dongle) mit i-See auf der Rückseite des Geräts verbunden? Ist die Batterie der Fernbedienung leer? Es wird eine einzelne AAA-Batterie verwendet.
Das Gerät schaltet nicht auf externen Eingang um.	Das i-See kann als Monitor für einen Computer dienen. Verbinden Sie das HDMI-Kabel zwischen dem PC und einem der beiden HDMI-Eingänge auf der Rückseite des Geräts. Die empfohlene Auflösung sollte 1920x1080 sein. Drücken Sie die Ein-/Aus-Taste, bis die Quelle verfügbar ist, oder drücken Sie die externe Eingangstaste auf der Fernbedienung. Wenn ein X angezeigt wird, prüfen Sie, ob das Kabel richtig in die Anschlüsse eingesteckt ist.

DE

Live-Ansichtsmodus

Problembeschreibung	Aktionen
Das Bild oder der Text ist verschwommen und nicht scharf.	Tippen Sie zum Neufokussieren auf das Lupensymbol (B2). Der Fokus ist jetzt blockiert. Zoomen Sie hinein oder heraus, um den Autofokus wieder zu aktivieren.

Problembeschreibung	Aktionen
Der Text ist im Modus mit hohem Kontrast nicht gut lesbar	Der Kontrast kann angepasst werden, indem Sie von links nach rechts oder von rechts nach links über die Schaltfläche (B3) wischen und Ihren Finger gedrückt halten, bis die Buchstaben dicker werden. Stellen Sie sicher, dass die Funktion in den „Live-Ansicht-Einstellungen“ aktiviert ist.
Auf dem Foto ist das Bild gelblich oder bläulich.	Der Weißabgleich kann angepasst werden, indem Sie von links nach rechts oder von rechts nach links über die Schaltfläche (B3) wischen und Ihren Finger gedrückt halten, bis die Farbe natürlicher wird. Stellen Sie sicher, dass die Funktion in den „Live-Ansicht-Einstellungen“ aktiviert ist.
Ein Teil des Bildes ist ausgeblendet.	Die Seitenausblendung-Lesehilfe ist eingeschaltet. Halten Sie die Taste (B3) gedrückt. Die Seitenausblendung ist ausgeschaltet.

Wartung

Reinigung

Trennen Sie aus Sicherheitsgründen immer das Netzteil vom Stromnetz, bevor Sie das i-See reinigen.

Befolgen Sie die nachstehenden Anweisungen, um zu verhindern, dass sich das Äußere des Produkts verschlechtert oder sich verfärbt:

- Mit einem weichen, trockenen Tuch abwischen.
- Verwenden Sie keine Lösungsmittel oder andere Chemikalien. Nicht mit einem chemisch behandelten Reinigungstuch abwischen.
- Reinigen Sie alle anderen Zubehörteile mit einem weichen, trockenen Tuch.

DE

8 Recycling

Das I-See Touch enthält Elektro- und Elektronikgeräte (WEEE) und darf nicht mit dem normalen Hausmüll vermisch werden. Bringen Sie dieses Produkt zur ordnungsgemäßen Behandlung, Wiederverwertung und Wiederverwertung zu den dafür vorgesehenen Sammelstellen, wo es normalerweise kostenlos angenommen wird. Alternativ können Sie in einigen Ländern Ihre Produkte nach dem Kauf eines gleichwertigen neuen Produkts an Ihren örtlichen Händler zurückgeben.



Durch die ordnungsgemäße Entsorgung dieses Produkts und seiner Verpackung sparen Sie wertvolle Ressourcen und verhindern mögliche negative Auswirkungen auf die menschliche Gesundheit und die Umwelt, die andernfalls durch unsachgemäße Abfallbehandlung entstehen könnten. Im Zweifelsfall wenden Sie sich bitte an Ihre Gemeinde, um weitere Informationen zur nächstgelegenen Sammelstelle zu erhalten. Für die unsachgemäße Entsorgung dieses Abfalls können gemäß der Gesetzgebung Ihres Landes Strafen anfallen.

9 Gewährleistung

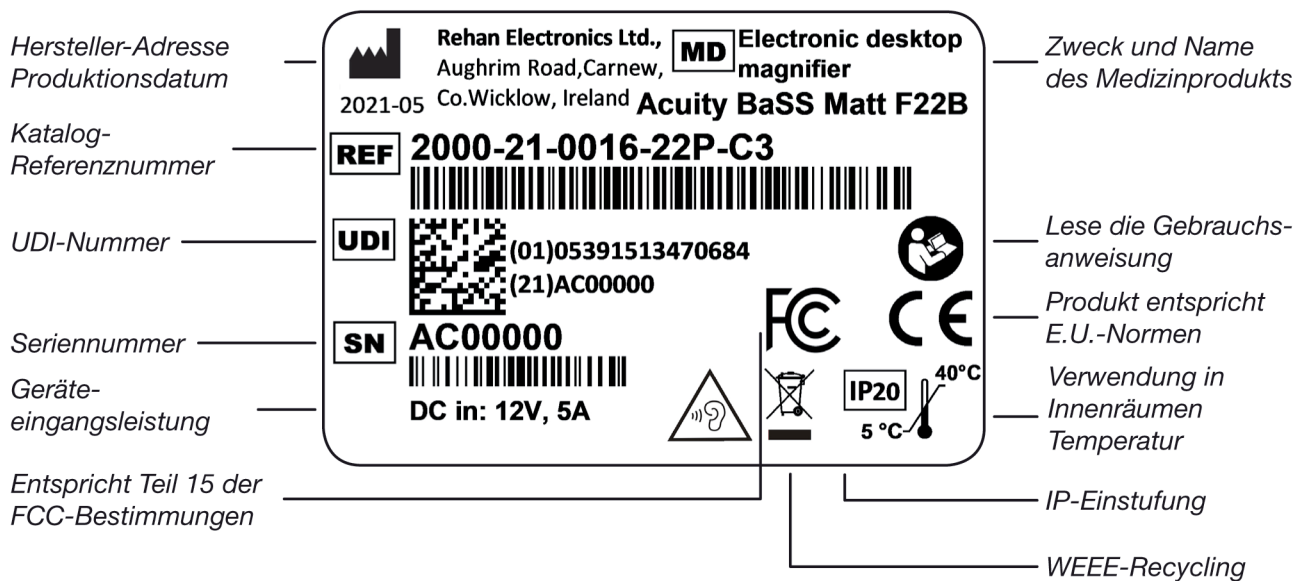
Für dieses Produkt gelten die Garantiebestimmungen Ihres Lieferanten. Weitere Informationen zu diesen Bestimmungen erhalten Sie von Ihrem Lieferanten.

Zögern Sie nie, Ihren Lieferanten oder den Hersteller zu kontaktieren, um unerwartete Betriebsstörungen zu melden. Bitte beachten Sie bei der Kontaktaufnahme mit dem Hersteller die Seriennummer des Gerätes.

Für in Deutschland verkaufte Geräte:

Wiedereinsatz/Installation und Wartung

Das Gerät darf nur von der Rehan Medizingeräte Handels GmbH oder einem autorisierten Unternehmen technisch überholt und aufbereitet werden. Ein Wiedereinsatz darf nur nach sicherheitstechnischer Kontrolle und gründlicher Reinigung erfolgen.



DE

10 Technische Spezifikationen

Technische Spezifikationen


Auflösung	1920 × 1080		
Bildwiederholrate	50 Hz oder 60 Hz		
Anzeigegröße	54,6 cm 22 Zoll		
Anzeigemodi <i>Diese Anzeigemodi können im erweiterten Menü des i-See Startmodus ausgeschaltet werden.</i>	Foto	Vollfarben (oder hohe Sättigung) Graustufen	
	Hohe Kontraststärke	Schwarz - Weiß	Schwarz - Gelb
		Weiß - Schwarz	Gelb - Blau
		Grün - Schwarz	Blau - Gelb
		Schwarz - Grün	Rot - Schwarz
		Gelb - Schwarz	Schwarz - Rot
Vergrößerung (bei 22"-Bildschirm)	Minimal	≈ 2,3× (im Crop-Modus ≈ 1×)	
	Maximal	≈ 65×	

Lesehilfe	Horizontale Leselinie	Bei allen Modellen verfügbar
	Vertikale Leselinie	Bei allen Modellen verfügbar
	Horizontale Blockausblendung	Bei allen Modellen verfügbar
	Vertikale Blockausblendung	Bei allen Modellen verfügbar
Bevorzugte Einstellungen zum Umschalten des Bildschirms		1920 × 1080

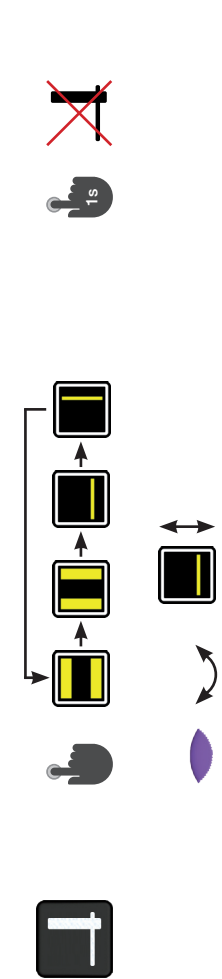
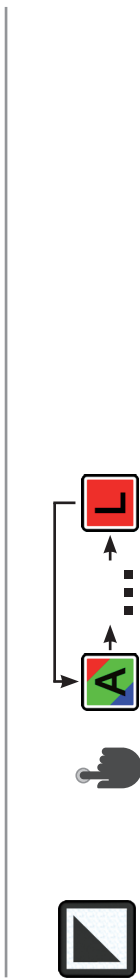
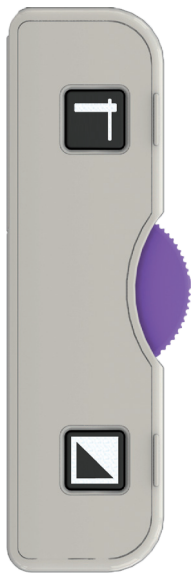
Falls Sie nach dem Lesen dieses Handbuchs noch Fragen haben, wenden Sie sich bitte an Ihren Lieferanten.

Stromversorgung		Modell: CGSW65-120-5000II Eingang: 100-240VAC, 50/60Hz, 1.5A max Eingang: 12VDC, 5000mA max.
Leistungsaufnahme		Standby: 0,2W Max: 60W
Abmessungen	22" (Bildschirm in höchster Position)	48 × 48 × 65 cm 18,9 × 18,9 × 25,6 Zoll
Gewicht		17 kg
Magnete	Obere Ecken des Displays: <0,5mT bei 7cm Abstand Fernbedienungshalter am Tableau: <0,5mT bei 4cm Abstand	
IP-Bewertung	IP20; <i>Lautsprecher auf der Rückseite des Displays: = 12,5 mm. Nicht gegen das Eindringen von Wasser geschützt</i>	
Bedingungen für die Verwendung	Temperatur	5 bis 40 °C, 41 bis 104 °F
	Luftfeuchtigkeit	0 to 75%, no condensation
Speicherung und Transport	Temperatur	-25 bis 70 °C, -13 bis 158 °F
	Luftfeuchtigkeit	0 to 90%, no condensation

DE

Bestimmungen	Das i-See Touch erfüllt die Anforderungen für die CE-Kennzeichnung in Übereinstimmung mit den folgenden Richtlinien:	
	<ul style="list-style-type: none"> • Medizinprodukt der Klasse 1 gemäß Richtlinie 93/42/EWG über Medizinprodukte • ROHS 3 (2015/863) • FCC HINWEIS (Klasse B): Dieses Gerät entspricht Teil 15 der FCC-Bestimmungen. Weitere Informationen finden Sie im englischen Benutzerhandbuch. 	

EMI	Das i-See Touch entspricht den harmonisierten Normen für medizinische Geräte und bietet einen angemessenen Schutz gegen schädliche Interferenzen in einer Wohninstallation. Es gibt jedoch keine Garantie, dass in einer bestimmten Installation keine Störungen auftreten. Wenn dieses Gerät schädliche Störungen des Radio- oder Fernsehempfangs verursacht, was durch Ein- und Ausschalten des Geräts festgestellt werden kann, sollte der Benutzer versuchen, die Störungen durch eine oder mehrere der folgenden Maßnahmen zu beheben: <ul style="list-style-type: none"> • Richten Sie die Empfangsantenne neu aus oder verlegen Sie sie. • Vergrößern Sie den Abstand zwischen dem Gerät und dem Empfänger. • Schließen Sie das Gerät an eine Steckdose an, die nicht mit dem Stromkreis des Empfängers verbunden ist. • Wenden Sie sich an den Händler oder einen erfahrenen Radio-/Fernsehtechniker.
------------	--



A1

-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
-
- </



12



13

Rehan Electronics Ltd.
Aughrim Road, Carnew
Country Wicklow, Y14 NY60
Republic of Ireland

Phone: +353 (0) 53 9426742
Fax: +353 (0) 53 9426051

technical@rehanelectronics.ie
www.rehanelectronics.com